синяя птица.

СКАЗКА ВЪ ПЯТИ ДЪЙСТВІЯХЪ.

Переводъ

м. ликіардопуло.



ДЪЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

Тильтиль.
Митиль.
Свётъ.
Фея Берилюна.
Сосёдка Берленго.
Отецъ Тиль.
Мать Тиль.
Дёдушка Тиль.
Бабушка Тиль.
Братья и Сестры Тиль.

Время. Ночь.

Дочка сосъдки Бер-

a C H

Тило, Песъ. Тилетъ, Котъ. Хлѣбъ. Сахаръ.

Огонь.

Вода.

Молоко.

Волкъ. Свинья. Быкъ. Корова. Волъ. Баранъ. Пътухъ. Кроликъ. Конь. Оселъ. Дубъ. Букъ. Вязъ.

Липа. Сосна.

Кипарисъ. Каштанъ. Плющъ. Тополь.

Ива.

Звъзды, Болъзни, Тъни, Тъма и т. д.



костюмы.

Тильтиль одътъ въ костюмъ Мальчика съ Пальчикъ изъ сказокъ Perrault. Алые штанишки, голубая куртка, бълые чулки, темно-желтые башмаки.

Митиль одъта, какъ Гретель или Красная Шапочка.

Свъть: платье «луннаго свъта» изъ «Peau d'ane» Perrault, т.-е. блъдно-золотистое, съ серебристыми отливами; сверкающія газовыя ткани, образующія нъчто въ родъ лучей, и т. д. Стиль Нео-греческій или Англо-греческій (а la Уолтеръ Крэнъ) или даже ампиръ: высокая талія, обнаженныя руки и т. д. Головной уборъ: нъчто въ родъ діадемы или даже легкой короны.

Фея Берилюна и Сосъдка Берленго: традиціонное одъяніе бъдныхъ старухъ въ сказкахъ. Въ первомъ дъйствіи можно, по желанію, выпустить превращеніе феи въ принцессу.

Отецъ и Мать, Дъдушка и Бабушка Тиль: традиціонные костюмы нізмецких в дровосіжовь и крестьянь въ сказкахъ Гримма. Братья и Сестры Тильтиля: разные варіанты костюма Мальчика съ Пальчикъ.

Время: традиціонный костюмъ Времени: широкій черный или темно-синій плащъ, развъвающаяся бълая борода, коса и песочные часы.

Ночь: широкія черныя одежды, съ красно-коричневыми отливами, покрытыя таинственными звъздами. Вуали, темные маки, и т. д.

Дочка Сосъдки: свътлые волосы, длинное бълое платье.

Песъ: красный фракъ, бълые рейтузы, лакированные ботфорты, лакированная шляпа. Костюмъ, напоминающій Джона Буля.

Котъ: костюмъ Кота въ Сапогахъ—пудренный парикъ, треуголка, лиловый или ярко-синій сюртюкъ, шпага и т. д.

Примъч. Лица Пса и Кота должны лишь отдаленно напоминать звъриныя.

Хлѣбъ: роскошный костюмъ паши. Широкій халатъ изъ краснаго шелка или бархата. Огромный тюрбанъ. Ятаганъ. Неимовърно-большой животъ, красныя и очень надутыя шеки.

Сахаръ: шелковый костюмъ, покроемъ подобный одеждъ евнуховъ, наполовину бълый, наполовину синій, напоминающій бумажную обертку сахарныхъ головъ. Головной уборъ евнуховъ.

Огонь: красное трико, мантія цвѣта киновари, съ передивающимися отливами, подбитая золотистой тканью. Эгретка изъ сверкающихъ огней.

Вода: голубое или зеленовато-синее платье съ прозрачными отливами, производящими впечатлъне струящейся или льющейся газовой ткани. Въ Нео-греческомъ или Англогреческомъ стилъ, но болъе широкое и пышное, чъмъ платье Свъта. Головной уборъ изъ водяныхъ цвътовъ и водорослей.

Животныя: народные или крестьянскіе костюмы.

Деревья: одежда различныхъ оттънковъ зеленаго цвъта или цвъта древесной коры. Каждому дереву присвоены ему одному свойственные атрибуты: листья или вътки, по которымъ можно узнавать каждое дерево.

МЪСТА ДЪЙСТВІЯ:

- Дъйствіе І. Хижина дровостка.
- Дъйствів II. Картина І. У феи.
 Картина II. Страна Воспоминаній.
- Д в й с т в і в III. Картина І. Дворецъ Ночи. Картина ІІ. Лѣсъ.
- Дъйствіе IV. Картина І. Передъ занавѣсомъ. Картина II. Кладбище. Картина III. Царство Будущаго.
- Д ѣ й с т в і е V. Картина І. Прощаніе, Картина ІІ. Пробужденіе.

ДЪЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

хижина дровосъка.

Сцена изображаетъ внутренность хижины дровосъка, скромной и непритязательной по виду, но никакъ не бъдной. Очагъ подъ навъсомъ съ тяльющими головешками. Кухонная посуда, шкафъ, квашня, большіе стоячіе часы, прядка, кранъ для воды и т. д. На столь зажженная лампа. У подножья шкафа другь противъ друга, на полу, спять, свернувшись, собака и кошка, уткнувъ морды подъ хвосты. Между ними стоить большая сине-бълая голова сахару. На стынь висить круглая клытка съ голубемь. Вы глубины два окна со ставнями, запертыми извнутри. Подъ однимъ изъ оконъ табуретъ. Нальво входная дверь съ большимъ засовомъ. Направо другая дверь. Льствица ведеть на чердакъ. На правой сторонъ двъ маленькія дътскія кроватки, у изголовій которыхъ стоять два стула съ аккуратно сложенной дітской одеждой. Когда поднимается занавісь, Тильтиль и Митиль спять глубокимъ сномъ въ своихъ кроваткахъ. Мать Тиль оправляеть ихъ одъяда, наклоняется надъ ними, нъсколько минуть смотрить, какъ спять дети, потомъ подвываеть знакомъ руки Отца Тиля, которын просовываеть голову въ полуоткрытую дверь. Мать прикладываеть палець къ губамъ, дабы онъ не нарушаль молчанія, затьмъ выходить на цыпочкахъ направо, потушивши сперва лампу. Нъсколько минуть сцена остается въ темнотъ. Затьмь черезъ щели ставень проникаеть свыть, постепенно усиливающійся. Лампа на столь зажигается сама собой, но цвъть ея пламени другой, чемъ тогда, когда ее потушила Мать Тиль. Дети какъ будто просыпаются и садятся въ своихъ кроваткахъ.

Тильтиль. Митиль! Митиль. Тильтиль! Тильтиль. Ты спишь? Митиль. А ты? Тильтиль. Нътъ. Какъ же я могу спать, когда я говорю съ тобой?

Митиль. Скажи, сегодня Рождество?

Тильтиль. Нътъ еще, только завтра. Но дъдушка Морозъ намъ ничего не принесетъ въ этомъ году.

Митиль. Почему?

Тильтиль. Я слышаль, мама говорила, что она не могла сходить въ городъ, чтобы позвать его... Но онъ придетъ въ будущемъ году.

Митиль. А будущій годъ-эго долго?

Тильтиль. Да, довольно долго... Но сегодня ночью онъ придетъ къ богатымъ дътямъ...

Митиль. Правда?...

Тильтиль. Смотри!.. Мама забыла потушить дампу!.. Знаешь, что мнъ пришло въ голову?

Митиль. Что?

Тильтиль. Давай встанемъ.

Митиль. Нельзя намъ.

Тильтиль. Но въдь никого здъсь нътъ. Посмотри на ставни.

Митиль. Какъ они свътятся!

Тильтиль. Это огни праздника.

Митиль. Какого праздника?

Тильтиль. У богатыхъ дътей, напротивъ. Это елка. Давай откроемъ ставни

Митиль. А можно?

Тильтиль. Ну, конечно. Нътъ никого, кто бы намъ запретилъ. Слышишь музыку?.. Давай встанемъ. Дъти встаютъ, подбъгаютъ къ одному изъ оконъ, взбираются на табуретъ и раскры-

вають ставни. Яркій свъть наполняеть комнату. Дъти жадно смогрять въ окно.

Тильтиль. Отсюда все видно.

Митиль, съ трудомъ примостившись на табуретъ. Я ничего не вижу.

Тильтиль. Снътъ идетъ... Тамъ двъ кареты, и у каждой по шести дошадей!

Митиль. Изъ каретъ выходятъ двѣнадцать мальчи-ковъ.

Тильтиль. Қақая ты глупая!.. Это дъвочки.

Митиль. На нихъ въдь штанишки.

Тильтиль. Много ты тамъ понимаешь... Не толкайся такъ!..

Митиль. Я тебя не трогала.

Тильтиль, занявши весь табуреть. Ты все мъсто забрада себъ.

Митиль. Но ты мить даже не оставиль, гдт стать.

Тильтиль. Стой спокойно... Я вижу елку.

Митиль. Какую елку?

Тильтиль. Рождественскую елку. Да ты смотришь на стъну!

Митиль. Я смотрю на ствну, потому что ты не оставилъ мнъ мъста.

Тильтиль, уступая ей крошечное мъстечко на табуретъ. Ну, вотъ... Довольно? Тебъ сейчасъ лучше видно, чъмъ мнъ... Смотри, какъ много, много огней!

Митиль. Что это за люди, которые дълаютъ такой шумъ?

Тильтиль. Это музыканты.

Митиль. Они сердятся?

Тильтиль. Нътъ. Но имъ очень тяжело играть. Митиль. Вотъ еще карета съ бълыми лошадьми. Тильтиль. Молчи... и смотри!

Митиль. Что это за золотыя вещи, что висять на въткахъ?

Тильтиль. Ну игрушки, конечно. Сабли, ружья, солдаты, пушки.

Митиль. И куклы? Скажи, есть тамъ также и куклы?

Тильтиль. Куклы?.. Это слишкомъ глупо; куклы не интересны.

Митиль. А что это разставлено на столъ?

Тильтиль. Сладкіе нирожки, фрукты, тортъ.

Митиль. Я разъ вла тортъ, когда была маленькая.

Тильтиль. И я тоже. Тортъ вкуснъе, чъмъ хлъбъ; только даютъ его всегда мало.

Митиль. Ну, у нихъ-то тамъ довольно. Видишь, весь столъ заставленъ пирожнымъ. И они все съъдятъ?

Тильтиль. Конечно. А то что жъ они будутъ съ нимъ дълать?

Митиль. Почему же они не вдять сейчась же?

Тильтиль. Потому что они не голодны.

Митиль удивленно. Не голодны? Почему?

Тильтиль. Потому что они фдять, когда хотять.

Митиль, не въря. Каждый день?

Тильтиль. Такъ говорятъ.

Митиль. Неужели они все съѣдятъ?.. Не дадутъ ни кусочка?..

Тильтиль. Кому? Митиль. Намъ. Тильтиль. Они насъ не знаютъ.

Митиль. А еслибъ мы попросили у нихъ?

Тильтиль. Нельзя.

Митиль. Почему?

Тильтиль. Потому что это не хорошо.

Митиль, хлопая въ ладоши. Какіе они красивые!

Тильтиль, восторженно. Какъ они смъются! Какъ они смъются.

Митиль. Посмотри на маленькихъ: қақъ они танцуютъ!

Тильтиль. Да, да! Давай и мы танцовать. Они топочуть ногами оть радости на табуреть.

Митиль. О, какъ весело.

Тильтиль. Имъ раздаютъ пирожки. Они ихъ могутъ трогать... Они ъдятъ, они ъдятъ, они ъдятъ.

M итиль. M самые маленькіе тоже. Y каждаго по два пирожка... по три, по четыре...

Тильтиль, внъ себя отъ радости. Какъ хорошо! Какъ хорошо!

Митиль, считая воображаемые пирожки. У меня двѣнадцать.

Тильтиль. А у меня четырежды двѣнадцать... Но я дамъ и тебѣ. Стукъ въ дверь домика.

Тильтиль, сразу опомнившись, испуганно. Что это такое? Митиль, въ ужасъ. Это отецъ.

Пока они медлять открыть, видно, какъ большой засовъ самъ отодвигается со скрипомъ. Дверь полуоткрывается и впускаетъ маленькую старушку въ зеленомъ плать и красномъ чеппъ. Она горбата, хромаетъ и близорука. Носъ ея упирается въ подбородокъ. Она ходить сгорбившись, опираясь на палку. Видно, что это фея. Фея. Здъсь ли у васъ трава, которая поетъ, и синяя птица?

Тильтиль. У насъ есть трава, но она не можетъ пъть.

Митиль. У Тильтиля есть птичка.

Тильтиль. Но я не могу отдать ее.

Фея. Почему?

Тильтиль. Потому что она моя.

Фея. Что жъ-это, конечно, основательная причина. Но гдъ же эта птица?

Тильтиль, показывая кастку. Вонъ тамъ, въ клетке.

Фея, надъвая очки, чтобы разсмотръть птицу. Она мнъ не годится, она не достаточно синяя. Нътъ, ужъ вамъ придется пойти и отыскать ту птицу, которая мнъ нужна.

Тильтиль. Но я не знаю, гдв она находиться.

Фея. И я тоже не знаю. Вотъ поэтому-то вы и должны разыскать ее. Я могу, въ крайнемъ случаѣ, обойтись безъ травы, что поетъ, но синюю птицу я должна получить во что бы то ни сало. Она нужна для моей маленькой дочки, которая очень больна.

Тильтиль. Что съ нею такое?

Фея. Мы сами хорошенько не знаемъ, что у нея за бользнь. Ей хочется счастья.

Тильтиль. Правда?

Фея. А вы знаете, кто я?

Тильтиль. Вы немножко похожи на нашу сосъдку, госпожу Берленго.

Фея, вдругъ разсердившись. Ни капельки... Ни малъйшаго сходства.. Какая дерзость! Я—фея Берилюна.

Тильтиль. Вотъ какъ. Очень пріятно.

Фея. Вамъ придется сейчасъ же отправиться въ путь. Тильтиль. А вы пойдете съ нами?

Фея. Никакъ не могу. Я еще утромъ поставила супъ на плиту, а онъ всегда перекипаетъ, какъ только я оставлю его одного больше часа. Указывая по очереди на потолокъ, на очагъ и на окно. Вы какъ хотите выйти—отсюда, отсюда, или отсюда.

Тильтиль, робко указывая на дверь. Мнѣ бы хотѣлось вотъ отсюда...

Фея, снова вдругь разсердившись. Это совершенно невозможно; и что это за отвратительная привычка! Указывая на окно. Мы выйдемъ отсюда... Ну, что же? Чего вы ждете? Одъвайтесь сейчасъ же. Дъти повинуются и быстро одъваются. Я помогу Митиль.

Тильтиль. У насъ нътъ башмаковъ.

Фея. Не важно. Я дамъ вамъ волшебную шапочку. А гдъ же ваши родители?

Тильтиль, указыва на дверь направо. Они вонъ тамъ, спятъ.

Фея. А дъдушка и бабушка?

Тильтиль. Они умерли.

Фея. А ваши маленькіе братья и сестры? У васъ есть братья и сестры?

Тильтиль. О да, три маленькихъ брата.

Митиль. И четыре маленькихъ сестры.

Фея. Гдѣ же они?

Тильтиль. Они тоже умерли.

Фея. Хотите снова повидаться съ ними?

Тильтиль. Очень хотимъ.. Сейчасъ же. Покажите. ихъ намъ.

Фея. Я не ношу ихъ съ собой въ карманъ. Но вы ихъ увидите, когда будете проходить черезъ Страну Воспоминаній. Это по дорогъ къ Синей Птицъ. Сейчасъ же налъво, пройдя третій поворотъ. Что вы дълали, когда я постучала?

Тильтиль. Мы играли въ то, что ъдимъ пирожки. Фел. У васъ развъ есть пирожки? Гдъ же они?

Тильтиль. Въ домѣ богатыхъ дѣтей... Пойдите сюда, посмотрите, какъ тамъ красиво. Онь увлекаетъ Фею къ окну.

Фея. у _{окна}. Но въдь пирожки ъдять тъ дъти, а не вы.

Тильтиль. Да, но намъ видно, какъ они ъдятъ.

Фея. А вы на нихъ не сердитесь?

Тильтиль. За что?

Фея. За то, что они все сами съѣдаютъ. По-моему, съ ихъ стороны нехорошо, что они ничего не даютъ вамъ...

Тильтиль. Ничего тутъ нехорошаго нътъ, они въдь богатые... Посмотрите, не правда-ли,—тамъ очень красиво?

Фея. Ничуть не красивъе, чъмъ здъсь.

Тильтиль. Ну, нътъ... Здъсь темнъе, тъснъе, и нътъ нирожковъ.

Фея. Здъсь все совершенно такое, какъ и тамъ, только ты этого не видишь.

Тильтиль. Нътъ, я отлично вижу. У меня очень хорошіе глаза. Я вижу отсюда который часъ на башенныхъ часахъ, а отецъ не можетъ.

Фе я, вдругъ разсердившись. А я тебъ говорю, что ты ничего не видишь!.. Вотъ, напримъръ, какой ты видишь меня? Какая я? Тильтиль смущенно молчитъ. Ну, что жъ, отвъ-

чай. Я хочу знать, дъйствительно ли ты можешь видъть то, что есть или нътъ. Красива я или безобразна? Молчание становится все болье и болье тягостнымъ. Ну, что жъ, будешь ты отвъчать? Молода я или стара? Щеки мои розовыя или желтыя? Можетъ быть, ты скажешь, что у меня горбъ на спинъ?

Тильтиль примирительнымъ тономъ. Нѣтъ, нѣтъ, горбъ не очень большой.

Фея. Посмотрѣть на тебя, такъ можно подумать, что онъ огромный... Можетъ быть, ты еще скажешь, что у меня носъ крючкомъ и нѣтъ одного глаза?

Тильтиль. Нътъ, нътъ, я этого не говорю... А кто его выкололъ?

Фея, все болье и болье раздражаясь. Да онъ вовсе не выколотъ... Скверный, дерзкій мальчишка!.. Лъвый глазъ у меня даже красивъе праваго: онъ больше, свътлъе; онъ небесно-голубого цвъта... А мои волосы, ты ихъ видишь?.. Они свътлы, какъ колосья ржи на поляхъ, какъ чистое золото... Ихъ у меня такъ много, что голова моя склоняется подъ ихъ тяжестью. Они выбиваются со всъхъ сторонъ... Видишь, сколько ихъ у меня на рукахъ? Она протягиваетъ двъ тощія пряди съдыхъ волосъ.

Тильтиль. Да, я вижу немного волосъ.

Фея, возмущенно. Немного!.. Да ихъ тутъ цѣлые снопы, стога, кусты! Цѣлые потоки золота! Я знаю, есть люди, которые говорятъ, что ничего этого не видятъ; но вѣдь ты, надѣюсь, не изъ такихъ слѣпыхъ, злыхъ людей.

Тильтиль. Нътъ, нътъ. Я отлично вижу все, что не спрятано.

Фея. Нужно точно также, не сомнъваясь, видъть и скрытое... Какіе, право, люди странные... Съ тъхъ поръ,

какъ умерли феи, они ничего не видятъ и даже не знаютъ, что не видятъ... Къ счастью, я ношу всегда при себъ все, что нужно, чтобы зажечь потухшіе глаза... Посмотри, что это я вынимаю изъ моего мъшка?

Тильтиль. Какая хорошенькая зеленая шапочка!.. А что это блестить на ней?

Фея. Это большой алмазъ, который помогаетъ людямъ видѣть.

Тильтиль. Правда?

Фея. Да. Когда надънешь шапочку на голову, то надо повернуть немножко алмазъ справа налъво: вотъ такъ, напримъръ,—видишь? Алмазъ надавливаетъ тогда на шишку въ головъ, про которую никто не знаетъ, и которая раскрываетъ людямъ глаза.

Тильтиль. А это не больно?

Фея. Наоборотъ; алмазъ въдь волшебный. Съ его помощью можно увидать все, что скрыто въ предметахъ: напримъръ, душу хлъба, вина, перца...

Тильтиль. А душу сахара тоже можно увидать?

Фея, вдругь разсердившись. Конечно, можно. Я терпѣть не могу ненужныхъ вопросовъ. Душа сахара ничѣмъ не интереснѣе, чѣмъ душа перца... Ну, такъ вотъ, я дала вамъ все, что имѣю, чтобы помочь вамъ найти Синюю Птицу... Конечно, коверъ-самолетъ или шапка-невидимка были бы вамъ нолезнѣе... Но я потеряла ключъ отъ шкафа, въ который я ихъ спрятала. Ахъ да, я чуть было не забыла. Указывая на алмазъ. Когда его держать вотъ такъ, видишь, то стоитъ новернуть лишь чуточку больше, чтобы увидать прошлое; еще немножко, и видно будущее. Видишь, какъ это любопытно и практично и не производитъ ни малѣйшаго шума.

Тильтиль. Папа отберетъ у меня шапочку.

Фея. Онъ ея не увидитъ; ее никто не можетъ видътъ, пока она на твоей головъ. Хочешь примъритъ? Надъваетъ маленькую зеленую шапочку на голову Тильтилю. А теперь поверни алмазъ... Одинъ поворотъ, и тогда...

Едва Тильтиль повернуль алмазь, какъ въ комнатъ происходить внезапное волшебное превращене. Старая фея міновенно превращается въ чудную сказочную принцессу. Камни, изъ которыхъ сложены стъны избы, начинаютъ сіять, дълаются синими, какъ сапфиры, становятся прозрачными, блестятъ и сверкаютъ, какъ драгоцънные камни. Бъдная обстановка оживаетъ и сверкаетъ. Простой некрашенный кухонный столъ пріобрътаетъ благородную солидную осанку стола изъ бълаго мрамора; циферблатъ на часахъ шуритъ глазъ и добродушно улыбается, а дверцы съ маятникомъ раскрываются и оттуда появляются Часы въ видъ молодыхъ дъвушекъ; онъ держатся за руки, весело смъются и танцуютъ подъ звуки очаровательной музыки.

Тильтиль, проявляя вполнѣ законное удивленіе и указывая на Часы. Кто всѣ эти красавицы?

Фел. Не бойся; это часы твоей жизни. Онъ радуются тому, что стали свободными и видимыми на короткое время...

Тильтиль. Почему стъны вдругъ такъ засіяли? Развъ онъ сдъланы изъ сахара или изъ драгоцънныхъ камней?

Фея. Всѣ камни одинаковы, всѣ камни драгоцѣнны; но человѣкъ видитъ лишь немногіе изъ нихъ.

Пока они говорять, волшебное превращене продолжается и завершается. Дупіи Четырехфунтовыхь Хлібовь вь образів человічковь, одівтыхь вь трико цвіта хлібовій корки и обсыпанныхъ мукой, вылівають изъ квашни и скачуть вокругь стола, гдів ихъ ловить Огонь, выскочившій изъ очага, одітый въ трико жедтаго и багроваго цвіта; онь гонится за хлібоями, весь извиваясь отъ смітха. Тильтиль. Что это за безобразные человъчки?

Фея. Такъ себъ, ничего особеннаго. Это просто души Четырехфунтовыхъ Хаъбовъ, которые пользуются тъмъ, что наступило царство истины, чтобы выйти изъ квашни, гдъ имъ очень тъсно.

Тильтиль. А этотъ длинный красный человъкъ, отъ котораго такъ скверно пахнетъ—кто это?

Фея. Шшш... Не говори такъ громко. Это—Огонь. Онъ опасный.

Діалогъ не прерываетъ волшебное превращене. Песъ и Котъ, которые лежали свернувшись на полу подлѣ шкафа, испускаютъ одновременно громкій крикъ и проваливаются въ траппъ, а на ихъ мѣстѣ появляются двѣ фигуры,— одна съ лицомъ бульдога, другая съ лицомъ кота. Маленькій человѣчекъ съ лицомъ бульдога, котораго мы будемъ впредь называть Псомъ, — бросается къ Тильтилю, бурно пѣлуетъ его и осыпаетъ его шумными, неистовыми ласками. Въ то же время маленькій человѣчекъ съ кошачьимъ лицомъ, котораго мы будемъ просто называть Котомъ,—приглаживаетъ волосы гребешкомъ, умываетъ руки, разглаживаетъ усы и только тогда подходитъ къ Митиль.

Песъ, лая, прыгая, все опрокидывая, ведя себя самымъ несноснымъ образомъ. Маленькое божество мое... Здравствуй, здравствуй, дорогое божество мое!.. Наконецъ, наконецъ мы можемъ разговаривать!.. У меня столько есть тебъ сказать!.. Сколько я ни лаялъ, ни вилялъ хвостомъ, ты меня никогда не понималъ... Но теперь... Здравствуй, здравствуй!.. Я люблю тебя... Хочешь, я продълаю свои фокусы?.. Хочешь, я стану на заднія лапы?.. Или ты хотълъ бы, чтобы я прошелъ на переднихъ лапахъ, или потанцовалъ на заднихъ?

Тильтиль феѣ. Что это за господинъ съ собачьей головой?

Фея. Развъ ты не узнаешь его? Это душа Тило, которую ты освободилъ.

Котъ, подходя къ Митиль и протягивая ей руку, очень церемонно и осмотрительно. Здравствуйте, барышня. Какъ вы сегодня красивы.

Митиль. Здравствуйте... фев. Кто это?

Фея. Развъты не видишь? Это душа Тиллетъ протягиваетъ тебъ руку... Поцълуй его.

Песъ, толкая Кота. И меня... Я поцъловаль мое маленькое божество. Я поцъловаль дъвочку. Я всъхъ расцъловаль. Какъ хорошо! Вотъ то будетъ весело! А, ну-ка, я напугаю Тиллетъ. Гу-гу-гу!

Котъ. Милостивый государь, я съ вами не знакомъ. Фея, грозя Псу волшебной палочкой. Смирно, не то вернешься въ Молчаніе до конца временъ...

Волтебное превращене все еще продолжается. Прялка начала вертъться въ углу съ головокружительной быстротой и прясти дивные лучи свъта. Въ другомъ углу вода въ кранъ начала пъть на очень высокихъ нотахъ и, превратившись въ свътящися фонтанъ, наводнила раковину струями жемчуговъ и изумрудовъ, изъ которыхъ выходитъ Душа Воды въ образъ молодой дъвушки со струящимися распушенными волосами; она очень слезлива и сейчасъ же ваводитъ драку съ огнемъ.

Тильтиль. А кто эта мокрая дама? Фея. Не бойся ея. Это Вода, вышедшая изъ крана.

Кувшинъ съ молокомъ опрокидывается, падаетъ со стола на полъ и разбивается. Изъ разлившагося молока подымается высокая бѣлая фигура, конфузливая и пугливая.

Тильтиль. Кто эта испуганная дама въ ночной рубашкъ?

Фея. Это Молоко; она разбила свой кувшинъ.

Сахарная голова, стоящая у подножія пікафа, растеть, ширится и разрываеть свою бумажную обертку; оттуда выходить слащавое существо съ заискивающими манерами, одітое въ длинный сюртукь— наполовину білый, наполовину сивій. Оно со слащаво-глупой улыбкой подходить къ Митиль.

Митиль, очень испуганно. Что ему нужно:

Фея. Въдь это душа Сахара.

Митиль, успоконвшись. А у него есть леденцы?

Фея. Всъ карманы его набиты леденцами, и каждый палецъ его—леденецъ.

Лампа падаетъ со стола, но мгновенно пламя снова подымается вверхь и превращается въ свътящуюся молодую дъвушку несравненной красоты. Она одъта въ длинныя прозрачныя и сверкающія вуали и стоить неподвижно, какъ бы въ экстазъ.

Тильтиль. Это Королева!..

Митиль. Это Святая Дъва!..

Фея. Нътъ, дъти мои, это душа Свъта.

Въ это же время кастрюли на полкахъ начинаютъ вертъться, какъ волчки; бъльевой шкафъ раскрываетъ свои дверцы, и оттуда выкатывается и развертывается великолъпный ассортиментъ матеріи луннаго и солнечнаго цвъта, съ которымъ смъшивается не менъе великолъпный ассортиментъ тряпокъ и лохмотьевъ, скатывающихся внивъ по лъстницъ съ чердака. Но вдругъ, въ дверь справа, раздаются три громкихъ удара.

Тильтиль, испуганно. Это отецъ!.. Онъ насъ услы-

Фея. Поверни алмазъ!.. Слѣва направо.

Тильтиль быстро поворачиваеть алмазъ.

Фея. Не такъ скоро!.. Боже! Слишкомъ поздно!.. Ты повернулъ алмазъ слишкомъ быстро; они не успъютъ вер-

путься на свои мъста, и у насъ будетъ много непріятностей...

Фея снова становится безобразной старухой, стъны хижины теряють свой блескъ. Часы входять обратно въ циферблать, прялка останавливается и т. д. Но среди общей спъшки и суматохи, въ то время какъ Огонь мечется по комнать, ища очага, одинъ изъ Хльбовъ, которому не удалось втиснуться въ квашню, разражается рыданіями и испускаеть крики ужаса.

Фея. Что случилось?

Хл ѣбъ, въ слезахъ. Въ квашнѣ нѣтъ мѣста для меня. Фея, наклоняясь надъ кващней. Есть мѣсто! есть мѣсто!... Толкая остальные Хлѣбы, которые заняли свои прежийя мѣста. Ну, иди скорѣй, дайте ему мѣсто. Стукъ въ дверь снова возобновляется.

Хлѣбъ, совсъмъ растерянный, тщетно стараясь войти обратно въ квашню. Я не могу влъзть... Онъ меня перваго съъстъ.

Песъ, прыгая вокругъ Тильтиля. Божество мое!.. Я еще здъсь!... Я еще могу говорить!.. Я еще могу тебя цъловать. Еще разъ! еще разъ!

Фел. Какъ, и ты?.. Ты еще здъсь?

Песъ. Какое счастье!.. Я не успълъ вернуться въ царство Молчанія. Траппъ слишкомъ быстро закрылся.

Котъ. И мой траппъ тоже. Что же теперь будетъ? Есть какая-нибудь опасность?

Фея. Да, я обязана сказать вамъ правду: всѣ тѣ, которые будутъ сопровождать двухъ дѣтей, умрутъ въ концѣ путешествія.

Котъ Псу. Идемъ, вернемся въ траппъ.

Песъ. Нътъ, нътъ... Я не хочу... Я хочу пойти вмъстъ съ моимъ маленькимъ божествомъ. Я хочу все время говорить съ нимъ.

Котъ. Идіотъ. Опять стукъ въ дверь.

Хлѣбъ, обливаясь горючими слезами. Я не хочу умереть въ концѣ путешествія... Я хочу скорѣе вернуться въ свою квашню.

Огонь, который только и дълаль, что бъгаль все время съ головокружительной быстротой по комнать, шипя въ отчаянии. Я не могу найти свой очагъ.

Вода, тщетно пытаясь войти обратно въ кранъ. Я не могу войти обратно въ кранъ.

Сахаръ, суетясь вокругь своей бумажной обертки. Я разорвалъ свою обертку.

Молоко, сконфуженно и равнодушно. Кто-то разбилъ мой кувшинъ.

Фея. Боже мой, какъ они глупы! Глупы и трусы въ придачу. Неужели вы предпочли бы лучше жить попрежнему въ запертыхъ коробкахъ, траппахъ и кранахъ, вмѣсто того, чтобы итти съ дѣтьми искать Синюю Птицу?

Всъ, кромъ Пса и Свъта. Да, да! Скоръе, сейчасъ бы вернуться на свои мъста! Въ кранъ!.. Въ квашню!.. Въ очагъ!.. Въ траппъ!..

Фея душь Свъта, которая задумчиво глядить на обломки лампы. А ты, Свътъ, что скажешь?

Свътъ. Я пойду съ дътьми.

Песъ, дая отъ радости. И я! И я!

Фея. Вотъ и отлично. Къ тому же поздно вернуться. У васъ ужъ больше нѣтъ выбора — вамъ всѣмъ придется пойти съ нами... Но ты, Огонь, не подходи ни къ кому слишкомъ близко; ты, Песъ, не дразни Кота, а ты, Вода, держись прямо и старайся не разливаться по сторонамъ... Опять слышатся ожесточенные стуки въ дверь направо.

Тильтиль, прислушиваясь. Это опять отецъ. На этотъ разъ онъ дъйствительно встаетъ. Я слышу, какъ онъ ходитъ.

Фея. Выйдемъ черезъ окно. Вы всѣ пойдете ко мнѣ домой, тамъ я дамъ соотвѣтствующія одежды Животнымъ и Предметамъ. Хлѣбу: Ты, Хлѣбъ, возьми клѣтку, чтобы посадить въ нее Синюю Птицу... Ты будешь сторожить ее. Скорѣе, скорѣе! Не будемъ терять времени.

Окно вдругъ удлиняется книзу и принимаетъ видъ двери. Всъ выходять, затъмъ окно принимаетъ прежний видъ и закрывается, какъ ни въ чемъ не бывало. Въ комнатъ снова наступаетъ темнота, и двъ маленькія кроватки стоятъ въ тъни. Дверь справа пріоткрывается, и въ отверстіе показываются головы Отца и Матери Тиль.

Отецъ. Ничего нътъ... Это только сверчекъ трещитъ. Мать. Ты ихъ видишь? Отецъ. Вижу. Они спятъ совершенно спокойно. Мать. Да, я слышу, какъ они дышатъ.

Дверь закрывается.

. Занавъсъ.

ДЪЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

КАРТИНА ПЕРВАЯ.

у ФЕИ.

Роскошный вестибюль во дворить Фен Берилюны. Колонны изъ сверкающаго мрамора съ волотыми и серебряными капителями, лъстницы, портики, балюстрады и т. д.

Справа изъ глубины входять роскошно одътые Котъ, Сахаръ и Огонь. Они выходять изъ комнаты, изъ которой вырываются лучи свъта: это гардеробная Феи. Котъ одъль традиціонный костюмь «Кота въ сапогахъ». Сахаръ носить шелковое платье, наполовину бълое, наполовину голубое. Огонь въ длинной ярко-красной мантіи, подбитой золотой тканью; на головъ сверкающая разноцвътная эгретка. Они проходять черезъ всю залу и подходять къ авансценъ, гдъ Котъ ихъ разставляеть въ рядъ подъ портикомъ.

Котъ. Сюда. Я знаю всѣ закоулки этого дворца. Фея Берилюна получила его въ наслѣдство отъ Синей Бороды. Воспользуемся послѣдней минутой нашей свободы, пока Дѣти и Свѣтъ пошли навѣстить дочку Феи. Я привелъ васъ сюда, чтобы обсудитъ наше положеніе... Всѣ мы здѣсь на-лицо?

Сахаръ. Вонъ, я вижу, идетъ сюда изъ гардеробной Песъ.

Огонь. Во что это онъ одълся?

Котъ. Онъ надълъ ливрею одного изъ выъздныхъ лакеевъ Золушки. Какъ разъ то, что ему подходитъ... У него душа лакея... Но давайте, спрячемся лучше за эту балюстраду... Странно, я не дов ряю ему. Лучше, чтобы онъ не слышалъ того, что я вамъ скажу.

Сахаръ. Поздно. Онъ уже насъ видълъ. Смотрите, вотъ и Вода тоже идетъ изъ гардеробной. Боже, какъ она эффектна! Песъ и Вода присоединяются къ первой группъ.

Песъ, рыская кругомъ. Вотъ и мы. Смотрите, какъ мы хороши. Поглядите хорошенько на эти кружева и вышивки. Все это настоящее золотое.

Котъ Водъ. Это, кажется, платье «цвъта времени», про которое говорится въ сказкъ? Я, какъ будто, узнаю его.

Вода. Да; это платье, которое лучше всего пошло мнъ къ лицу.

Огонь скозь зубы. Она забыла зонтикъ.

Вода. Что такое?

Огонь. Ничего, ничего.

Вода. Я думала, вы говорили про большой красный ногь, который я видъла на-дняхъ.

Котъ. Ну, не ссорьтесь, господа; у насъ есть болѣе важныя дѣла. Мы ждемъ Хлѣба. Гдѣ онъ?

Песъ. Онъ все ищетъ костюмъ и не можетъ найти себъ по вкусу...

Огонь. Стоить ли наряжаться, имъя такой идіотскій видь и такой толстый животь!..

Песъ. Въ концъ концовъ онъ ръшилъ надъть турецки халатъ, украшенный драгоцънными камнями, ятаганъ и тюрбанъ.

Котъ. Вотъ онъ... На немъ самый роскошный костюмъ Синей Бороды.

Входить Хльбъ въ выше-описанномъ костюмъ. Шелковый халатъ съ трудомъ сходится на его огромномъ животъ. Одной рукой онъ

держитъ рукоятку ятагана, вдътаго въ поясъ, а въ другой клѣтку, предназначенную для Синей Птицы.

Хл ѣбъ, самодовольно охорашиваясь. Ну, какъ?.. Что вы объ этомъ скажете?

Песъ, прыгая вокругь Хльба. Какъ онъ хорошъ! Какъ онъ глупъ! Какъ хорошъ! Какъ хорошъ...

Котъ хльбу. А дъти уже одълись?

Хлѣбъ. Да. Тильтиль надѣлъ синюю курточку и красныя штанишки Мальчика - съ - Пальчикъ. А Митиль—платьице Гретель и туфельки Золушки... Но самое трудное было выбрать одежду для Свѣта.

Котъ. Почему?

Хлѣбъ. Фея находитъ ее столь прекрасной, что не хотъла ничего надъвать на нее... Тогда я запротестоваль отъ имени всъхъ насъ, насущныхъ и почтенныхъ началъ жизни. Въ концъ концовъ я заявилъ, что при такихъ условіяхъ отказываюсь показываться съ нею.

Огонь. Нужно было купить ей абажуръ...

Котъ. Что же отвътила фея?

Хлѣбъ. Она хлопнула меня нѣсколько разъ своей палочкой по головѣ и по животу.

Котъ. Ну, и что же?

Хлѣбъ. И я позволилъ себя убѣдить. Но, въ концѣконцовъ, душа Свѣта выбрала себѣ платье изъ лунныхъ лучей, которое лежало на самомъ днѣ сундука съ драгоцѣнностями.

Котъ. Довольно болгать, время не терпитъ. Дѣло идетъ о нашемъ будущемъ... Вы слышали, — Фея намъ сама это только что сказала, — конецъ путешествія будетъ и концомъ нашей жизни. Намъ слѣдуетъ, значитъ, продлить это

путешествіе какъ можно больше всѣми возможными средствами... Но это еще не все: нужно подумать о будущемъ нашей породы и о судьбѣ нашихъ дѣтей.

Хл вбъ. Браво, браво!.. Котъ правъ.

Котъ. Слушайте же меня. У насъ всёхъ, здёсь присутствующихъ,—у Животныхъ, Предметовъ и Стихій, есть душа, которой человёкъ еще не знаетъ. Вотъ почему мы сохранили пока остатокъ независимости. Но если человёкъ найдетъ Синюю Птицу, онъ будетъ все знать, все видёть, и мы очутимся всецёло въ его власти... Я это узналь отъ моей старой пріятельницы, Ночи, которая также стережетъ тайны Жизни... Поэтому въ нашихъ интересахъ всячески стараться, чтобы Птицу эту не нашли, даже если бы пришлось полвергнуть опасности самую жизнь дётей.

Песъ возмущенный. Что онъ говоритъ? Повтори-ка, пожалуйста! Я какъ будто не совсъмъ разслыщалъ.

Хлѣбъ. Молчать. Вамъ не было дано слово. Я предсъдатель собранія.

Огонь. Кто васъ выбралъ въ предсъдатели? Вода Огно. Молчите! Чего вы вмѣниваетесь?

Огонь. Я вмѣшиваюсь, потому что такъ хочу... Ваши замѣчанія совершенно излишни..

Сахаръ умиротворяющимъ тономъ. Извините. Позвольте... Не будемъ ссориться... Дъло въдь очень серьезное... Нужно прежде всего ръшить, какія мъры необходимо принять...

Хлѣбъ. Я вполнѣ раздѣляю взгляды Сахара и Кота. Песъ. Какъ все это нелѣпо. Существуетъ человѣкъ, вотъ и все. Нужно слушаться его и дѣлать то, что онъ приказываетъ. Это единственное, что нужно дѣлать... Кромѣ Человѣка, я никого не признаю. Да здравствуетъ Чело-

въкъ. Жить и умереть за Человъка. Все для Человъка. Человъкъ—богъ.

Хлъбъ. Я вполнъ согласенъ съ Псомъ.

Котъ Псу. Приведите, по крайней м'ьръ, какіе-нибудь доводы.

Песъ. Нътъ никакихъ доводовъ! Я люблю Человъка, и этого достаточно. Если вы предпримете что-нибудь противънего, я васъ сначала задушу, а потомъ пойду и все ему разскажу.

Сахаръ, вступаясь, сладкимъ голосомъ. Позвольте! Не будемъ обострять преній! Съ извъстной точки зрънія, вы оба правы. Есть много за, много противъ.

Хльбъ. Я вполнь согласень съ Сахаромъ.

Котъ. Развѣ всѣ мы—Вода, Огонь и вы сами, Хлѣбъ и Песъ, — не жертвы неслыханной тираний Вспомните времена до появления этого тирана, когда мы свободно бродили по лицу земли... Вода и Огонь были единственными владыками міра; и посмотрите, до чего они опустились... А каковы мы, жалкіе потомки великихъ хищниковъ!.. Осторожнъй! Будемъ дѣлать видъ, что ничего не дѣлаемъ... Сюда идутъ Фея и Свѣтъ... Душа Свѣта стала на сторону Человѣка, она нашъ злѣишій врагъ... Вотъ онѣ.

Справа входить Фея, въ образъ старухи, и душа Свъта въ сопровождени Тильтиля и Митиль.

Фел. Ну! Что это значить? Что вы тамъ притаились въ углу? У васъ видъ заговорщиковъ. Пора отправляться въ путь. Я рѣшила, что вашимъ предводителемъ будетъ Свѣтъ. Повинуйтесь ей такъ, какъ если бы это была я сама: я ввѣряю ей свою волшебную палочку. Дѣти навѣстятъ се-

годня своихъ покойныхъ дѣдушку и бабушку. Вы же останетесь здѣсь; такъ будетъ деликатнѣе. Они проведутъ вечеръ въ кругу своихъ умершихъ родныхъ. А въ это время вы приготовьте все нужное для завтрашняго перехода; онъ будетъ очень длинный. Скорѣй! Отправляйтесь каждый на свое мѣсто.

Котъ лицемърнымъ тономъ. Вотъ какъ разъ я имъ это и говорилъ. Я призывалъ ихъ твердо и сознательно выполнять свой долгъ. Къ несчастію, Песъ все время прерывалъ меня и не давалъ говорить.

Песъ. Что онъ говоритъ? Погоди - ка ты у меня! Хочеть кинуться на Кота, но Тильтиль, замътивъ его намърен е, останавливаетъ его угрожающимъ жестомъ.

Тильтиль. Смирно, Тило́! Смотри. Если я еще разътебя поймаю...

Песъ. Божество мое! Ты не знаешь. Въдь это онъ... Тильтиль, грозя ему. Молчать!

Фея. Довольно, оставь его... Хлѣбъ, передай на сегодняшній вечерь клѣтку Тильтилю. Можетъ быть Синяя Птица спрятана въ Прошломъ, въ странѣ, гдѣ теперь бабушка и дѣдушка дѣтей... Во всякомъ случаѣ, нельзя упустить такой случай... Ну, Хлѣбъ, гдѣ клѣтка?

Хлѣбъ торжественно. Сію минуту, госпожа Фея. Становится въ позу оратора. Я призываю васъ всѣхъ, здѣсь присутствующихъ, въ свидѣтели, что серебряная клѣтка, охрана которой была поручена мнѣ...

Фея, прерывая его. Довольно... Безъ лишнихъ словъ. Мы выйдемъ съ этой стороны, а дъти—съ той.

Тильтиль, довольно тревожно. Развъмы пойдемъ одни?

Митиль. Мнф фсть хочется.

Тильтиль. И мнь тоже.

Фея хльбу. Разстегни-ка свой халатъ и отръжь имъ по ломтю твоего добраго живота. Хльбъ разстегиваетъ халатъ, вынимаетъ ятаганъ, отръзываетъ отъ живота два ломтя и даетъ ихъ дътямъ.

Сахаръ, подходя къ дътямъ. Позвольте предложить вамъ также нъсколько леденцовъ. Обламываеть одинь за другимъ пять пальцевъ лъвой руки и длегь ихъ дътямъ.

Митиль. Что онъ дълаетъ? Онъ ломаетъ всъ свои пальны!

Сахаръ, любезно. Попробуйте. Они очень вкусны. Это настояще леденцы.

Митиль, пробуя одинъ палецъ. О, какъ вкусно! А у тебя ихъ много?

Сахаръ скроино. Да; сколько угодно.

Митиль. А тебъ не больно, когда ты ихъ ломаешь: Сахаръ. Ничуть... Напротивъ, это очень удобно. Какъ только ихъ обломаешь, сейчасъ же на ихъ мъстъ выростаютъ новые—такъ что у меня всегда новенькіе, чистенькіе пальцы.

Фея. Ну, дъти, не ъшьте такъ много сладкаго. Не забудьте, что вы сейчасъ будете ужинать у бабушки и дъдушки.

Тильтиль. Развъ они здъсь?

Фея. Вы ихъ сейчасъ увидите.

Тильтиль. Какъ же мы ихъ увидимъ, когда они мертвые?

Фея. Қақъ они могутъ быть мертвые, когда они живутъ въ вашемъ воспоминании. Люди не знаютъ этой тайны,

потому что они вообще очень мало знаютъ. Но вы, благодаря алмазу, увидите, что мертвые, о которыхъ помиятъ, живутъ такъ же счастливо, какъ если бы они не умирали.

Тильтиль. А Свътъ пойдетъ съ нами?

Фея. Нътъ, лучше, чтобы постороннихъ не было при вашемъ родственномъ свидании... Я подожду здъсь поблизости, чтобы не быть не скромной. Они меня не пригласили.

Тильтиль. А какъ итти туда?

Фея. Вотъ этой дорогой. Вы теперь на поротѣ Страны Воспоминаній... Какъ только ты повернешь алмазъ, ты увилишь большое дерево, къ которому прибита дощечка съ надписью. Она тебѣ покажетъ, что ты уже пришелъ, куда слѣдуетъ. Но не забудьте, что вы оба должны вернуться въ три четверти девятаго... Это очень важно... Смотрите, будьте аккуратны; если вы опоздаете—все погибнетъ... До свиданія пока! Призывая Кота, Пса, Свѣтъ и др. Сюда... А вы, дѣти, туда. Она уходитъ направо вмѣстѣ со Свѣтомъ, Животными и т. д. Дѣти уходять налѣво.

Занавъсъ.

СТРАНА ВОСПОМИНАНІИ.

Густой туманъ, изъ котораго вырисовывается справа на авансценъ, совсъмъ у рампы, стволъ большого дуба, къ которому прибита дощечка. Кругомъ разлитъ туманный, молочный, непроницаемый свътъ

Тильтиль и Митиль стоять у подножья дуба.

Тильтиль. Вотъ и дерево.

Митиль. Вонъ и дощечка.

Тильтиль. Я не могу разобрать, что на ней написано... Погоди, я встану вотъ на этотъ пень... Да, это она. На ней написано: «Страна Воспоминаній».

Митиль. Она здѣсь начинается?

Тильтиль. Да. Стрълка указываетъ сюда.

Митиль. Ну, а гдв же двдушка и бабушка?

Тильтиль. За туманомъ... Мы ихъ сейчасъ увидимъ.

Митиль. Я ничего не вижу. Я даже не вижу своихъ собственныхъ рукъ и ногъ. Плаксиво. Мнѣ холодно!.. Я не хочу больше путешествовать... Я хочу домой...

Тильтиль. Ну, не плачь ты безпрерывно, какъ Вода. Какъ тебъ не стыдно! Такая большая дъвочка. Смотри, туманъ поднимается. Мы сейчасъ увидимъ, что за нимъ.

Туманъ начинаетъ приходить въ движеніе; онъ становится болве легкимъ и свътлымъ, разсвивается, испаряется. Вскоръ въ все болве ясномъ и прозрачномъ свътъ вырисовывается подъ сводомъ зелени веселый крестьянскій домикъ, покрытый вьющимися растеніями. Окна и двери растворены. Видны пчелиные ульи подъ навъсомъ, горшки съ цвътами на подоконникахъ, клътка со спящимъ скворцомъ. У дверей скамейка, и на ней сидятъ, заснувъ глубокимъ сномъ, старикъ крестьянинъ и его жена. Это Дъдушка и Бабушка Тильтиля.

Тильтиль, вдругь узнавь ихъ. Это дъдушка и бабушка! Митиль, хлопая въ ладоши. Да, да, это они, это они! Тильтиль, все еще немного недовърчиво. Тише! Мы еще не знаемъ, можетъ быть, имъ нельзя двинуться... Давай спрячемся пока за деревомъ.

Бабушка Тиль открываеть глаза, подымаеть голову, потягивается, глубоко вздыхаеть и глядить на дъдушку Тиля, который тоже медленно просыпается отъ сна.

Бабушка. Мнѣ почему-то кажется, что наши внучата—тѣ, которые еще въ живыхъ, придутъ навѣстить насъ сегодня.

Дѣдушка. Они навѣрно о насъ думаютъ, потому что я чувствую какое-то волненіе и дрожь въ ногахъ.

Бабушка. Миъ думается, они гдъ-то близко: у меня на глазахъ слезы радости.

Дъдушка. Нътъ, пътъ, они еще очень далеко... я еще очень слабъ.

Бабушка. Я говорю тебъ, — они здъсь; ко мнъ вернулись мои силы...

Тильтиль и Митиль, выбъгая изъ-за дуба. Мы здъсь... Мы здъсь... Дъдушка, бабушка... Это мы!.. Это мы!..

Дѣдушка. Ну вотъ! видишь! Что я говорилъ? Я былъ увъренъ, что они придутъ сегодня.

Бабушқа. Тильтиль, Митиль!.. Это вы? Это она... Пробуеть побъжать имъ павстръчу. Я не могу бъжать... У меня все ревматизмъ. Д ѣ д у ш к а кое какъ подбъгаетъ къ нимъ, хромая. Я тоже не могу. У меня все еще деревящка вмъсто ноги, которую я сломалъ, когда упалъ съ большого дуба. Дъти и старики горячо обнимаютъ другъ друга.

Бабушка. Какой ты выросъ большой и сильный, Тильтиль!

Дъдушка, гладя волосы Митиль. А Митиль! Посмотри на нее! Какіе у нея красивые волосы... Какіе красивые глаза!..

Бабушка. Подойди поцълуй меня еще разъ! Садитесь ко мнъ на колъни.

Дъдушка. А ко мнъ?

Бабушка. Нътъ, нътъ... Сперва ко мнъ. Какъ здоровье папы и мамы?

Тильтиль. Они совершенно здоровы, бабушка. Они спали, когда мы ушли.

Бабушка любовно разглядываетъ дѣтей и васыпаетъ ихъ ласками. Смотри, какіе они хорошенькіе, аккуратненькіе, чистенькіе... Это мама васъ такъ хорошо вымыла? И на чулкахъ нѣтъ дырокъ! Въ прежнее время вѣдь я ихъ штопала. Почему вы не приходите къ намъ чаще? Для насъ это такая радость... Вотъ ужъ сколько мѣсяцевъ прошло, какъ вы насъ совсѣмъ забыли, и никто къ намъ не заглядывалъ.

Тильтиль. Да вѣдь мы не могли, бабушка. Сегодня только, благодаря Феѣ...

Бабушка. Мы всегда ждемъ, чтобъ живые насъ навъстили... Они такъ ръдко приходятъ. Въ послъдній разъ, когда вы были у насъ... Подождите, когда это было?.. Ахъ да, въ день Всъхъ Святыхъ, когда звонили всъ колокола въ церквахъ.

Тильтиль. Въ день Всѣхъ Святыхъ? Мы тогда даже не выходили изъ дому. Мы оба были сильно простужены.

Бабушка. Да, но вы думали о насъ...

Тильтиль. Думали...

Бабушка. Ну вотъ—каждый разъ, когда вы думаете о насъ, мы просыпаемся и видимъ васъ опять.

Тильтиль. Какъ, довольно того, чтобы...

Бабушка. Да въдь ты же самъ знаешь...

Тильтиль. Нътъ, я ничего не знаю...

Бабушка, обращаясь къ старику. Удивительные они тамъ, на землъ. Они все еще ничего не знаютъ... И ничего за все это время не узнали.

Дѣдушка. Теперь все то же, что было и въ наше время. Живые все такъ же глупы, какъ и въ мое время, когда говорятъ о Другихъ.

Тильтиль. Такъ значитъ, вы все время спите?

Дѣдушка. Да, мы спимъ довольно много, ожидая, чтобы Живые подумали о насъ и тѣмъ самымъ насъ разбудили. Ахъ, сладко спать, когда жизнь кончена. Но пріятно просыпаться отъ времени до времени.

Тильтиль. Такъ значитъ, вы не умерли на самомъ

Дѣдушқа. Что ты сқазалъ? Что онъ говоритъ? Онъ употреблястъ слова, которыя мы не понимаемъ... Что это, какое-нибудь новое слово, новое изобрѣтеніе?

Тильтиль. Слово: «умереть»?

Дѣдушка. Да, вотъ именно, это слово... Что оно означаетъ?

Тильтиль. Оно значить: не быть въ живыхъ... Дъдушка. До чего они глупы—тамъ, на землъ!

Тильтиль. А туть хорошо?

Дфдушка. О да, недурно, недурно. Еслибъ только можно было покурить.

Тильтиль. А вамъ здѣсь развѣ не позводяютъ курить?

Дѣдушка. Позволяютъ, но только я сломалъ свою трубку.

Бабушка. Да, намъ было бы отлично, если бы только вы насъ почаще навъщали... Помнишь, Тильтиль?.. въ послъдній разъ, когда ты былъ, я испекла тебъ вкусный яблочный пирогъ. Ты такъ много съълъ, что даже чуть не забольлъ.

Тильтиль. Но съ прошлаго года я ни разу не влъ яблочнаго пирога... Въ этомъ году не было яблокъ.

Бабушка. Не говори глупостей. Здъсь у насъ они всегда есть.

Тильтиль. Это совствить другое дело.

Бабушка. Қақъ? Это другое дѣло? Все тутъ совершенно то же самое, разъ мы можемъ обнимать и цѣловать другъ друга...

Тильтиль, глядя поочередно на дълушку и на бабушку. Ты совсъмъ не измънился, дъдушка, ни чуточки, ни чуточки... И бабушка ни чуточки не измънилась. Только вы оба лучше выглядите.

Дѣдушка. Намъ вѣдь тутъ хорошо... Мы уже перестали стариться... Но вы-то какъ растете... прямо молодцы... Смотрите, тутъ на двери видна еще отмѣтка отъ прошлаго раза... Это было въ день Всѣхъ Святыхъ... Ну-ка, стой прямо. Тильтиль становится у двери. На четыре пальца выросъ! Это очень много. Митиль тоже становится у лвери. А

Митиль—на четыре съ половиной. Ахъ ты, скороспѣлка... Ишь вѣдь, какъ выросли, какъ выросли.

Тильтиль, оглядываясь вокругь себя съ восхищеніемъ. Ничего туть не измѣнилось, все на своихъ прежнихъ мѣстахъ... Только все гораздо красивѣе. Вотъ стѣнные часы съ отломаннымъ кончикомъ часовой стрѣлки. Это вѣдь я ее отломалъ.

Дѣдушка. А вотъ суповая миска, отъ которой ты отбилъ кусочекъ.

Тильтиль. А вотъ дырка, которую я пробуравилъ въ двери, когда мнъ попался буравъ въ руки.

Дѣдушка. Да, ты не мало бѣдъ надѣлалъ въ свое время. А вотъ и дерево, на которое ты лазилъ, когда я не смотрѣлъ... Видишь: на немъ попрежнему чудныя красныя сливы.

Тильтиль. Но онъ стали еще красивъе.

Дѣдушқа. А вотъ и нашъ старый скворецъ. Онъ еще поетъ. Скворецъ просыпается и начиваетъ громко пѣть.

Бабушқа. Видишь, какъ только о немъ вспомнили...

Тильтиль, замытивы съ изумлениемы, что скворець саналася совершенно синимы. Да оны синій!.. Но это и есть птица, Синяя Птица, которую я должены принести Феи... А вы мны не сказали, что она у васъ... Она совсымы, совсымы синяя, синяя, синяя, какы шары изы синяго стекла. Умоляющимы голосомы. Дъдушка, бабушка, дайте мны скворца!

Дѣдушқа. Что же, можеть быть, дать ему въ самомъ дѣлѣ... Ты какъ думаешь, старуха?

Бабушка. Конечно, конечно. Намъ онъ здъсь не нуженъ. Онъ только и дълаетъ, что спитъ... Мы никогда его не слышимъ.

Тильтиль. Я посажу его сейчасъ же въ мою клѣтку... Гдѣ же клѣтка? Ахъ, да; я оставиль ее за большимъ дубомъ. Овъ бѣжить къ дубу, приносить клѣтку и сажаетъ въ нее скворца. Такъ вы дѣйствительно даете мнѣ Птицу? Какъ Фея обрадуется. И Свѣтъ тоже.

Дѣдушка. Только знаешь, я не буду отвѣчать за нашего скворца... Боюсь, онъ уже больше не привыкнетъ къ шумной и суетливой жизни на землѣ и прилетитъ обратно при первомъ удобномъ случаѣ. Но, увидимъ. Оставь его пока тутъ въ клѣткѣ и пойди посмотрѣть на корову.

Тильтиль, замътивъ ульи. А какъ поживаютъ пчелы? Дъдушка. О, прекрасно!.. Онъ уже не живыя, какъ вы это называете, но работаютъ безъ устали.

Тильтиль, подходя къ ульямъ. О, да, тутъ пахнетъ медомъ... Соты навърное полны... И всъ цвъты здъсь такъ красивы... А мои умершія сестрицы тоже здъсь?

Митиль. А гдѣ мои три братца, которыхъ похоронили? При этихъ словахъ семеро маленькихъ дѣтей разнаго роста, словно трубки Пановой свирѣли, выходятъ одинъ за другимъ изъ домика.

Бабушка. Вотъ они, вотъ они! Какъ только о нихъ вспомнятъ, какъ только о нихъ заговорятъ, они тутъ какъ тутъ, мои ненаглядные. Тильтиль и Митиль бъгутъ навстръчу дътямъ. Они обнимаются, цълуютъ другъ друга, скачутъ танцуютъ, кружатся и издаютъ радостные крики.

Тильтиль. Здравствуй, Пьеро... Хватають другь друга за въ волосы. Что жъ, давай драться, какъ бывало! Роберъ! Жанъ, здравствуй! Гдъ твой волчокъ? Мадлена, Пьеретъ, Полина... А вотъ и Рикеттъ.

Митиль. Ахъ, Рикеттъ, Рикеттъ... Она все еще ползаетъ на четверинкахъ... Бабушка. Да, она перестала расти.

Тильтиль, замѣчая маленькую собачку, чавкающую подлѣнихь. А вотъ и Кики, у которой я отрѣзалъ хвостъ ножницами Полины, она тоже не измѣнилась...

Дъдушка, поучительно. Здъсь ничто не измъняется. Тильтиль. А у Полины все еще прыщикъ на носу. Бабушка. Да, онъ не сходитъ; ничего съ нимъ не полъдаешь...

Тильтиль. Қақой у нихъ всѣхъ здоровый видъ. Қакіе они толстенькіе, гладкіе... Қакія щечки... Видно, ихъ здѣсь хорошо кормятъ.

Бабушка. Они гораздо здоровъе съ тъхъ поръ, какъ перестали быть живыми. Нечего больше бояться, никто никогда не болъетъ, нътъ никакихъ заботъ и тревогъ. Часы въ домъ бъютъ восемь.

Бабушка изумленно. Что это такое?

Дѣдушка. Не знаю, право! Должно быть, часы...

Бабушка. Не можеть быть. Они никогда не бьють.

Дѣдушка. Потому что мы больше не думаемъ о времени. Не подумалъ ли кто-нибудь о томъ, который часъ?

Тильтиль. Да, я подумалъ... А который часъ теперь:

Дѣдушка. Право, не могу сказать... Я забылъ, какъ это считается... Часы пробили восемь разъ; это въроятно то, что называется восемь часовъ.

Тильтиль. Свётъ ждетъ меня въ три четверти девятаго. Фея велёла вернуться во-время; это очень важно. Прощайте, я ухожу.

Бабушка. Нътъ, нътъ, не уходите еще, ужинъ какъ разъ готовъ. Ну, скоръй, скоръй, давайте; накроемъ столъ передъ дверью. У меня сегодня какъ разъ приготовленъ



великольпный супь съ капустой и превкусный пирогь со сливами. Изъ дома выносять столь, ставять его перель дверью, приносять блюда, тарелки. Всъ помогають накрывать.

Тильтиль. Ну, что жъ, разъя досталъ Синюю Птицу... Да и давно я не пробовалъ супа съ капустой... Съ тъхъ поръ, какъ я путешествую... Въ гостиницахъ въдь его не подаютъ...

Бабушка. Ну вотъ... Видите, какъ скоро... Садитесь, дъти. Если вы торопитесь, не будемъ терять времени... Зажигаютъ лампу и разливаютъ супъ. Дъти и старики садятся за столъ и ъдять, весело толкая другъ дружку, громко смъясь и крича отъ веселья.

Тильтиль, жадно глотая супъ. Какъ вкусно! Боже мой, какъ вкусно. Я еще хочу! Онъ размахиваетъ своей деревянной ложкой и громко колотить ею о тарелку.

Дѣдушка. Ну, тише, тише... Ты все такой же невозможный, какъ и прежде. Смотри, не разбей тарелку.

Тильтиль, приподнимаясь на своемъ табуретъ. Я хочу еще, еще... Онъ хватаетъ миску съ супомъ, тянетъ ее къ себъ и опрокидываетъ; супъ разливается по столу и на колъни и обжигаетъ дътей. Крики боли и слезы.

Бабушка. Вотъ видишь, я тебѣ вѣдь говорила! Дѣдушка, давая Тильтилю звонкую пощечину. Вотъ тебѣ за это!

Тильтиль, растерявшись въ первую минуту, потомъ прикладываетъ руку къ шекъ и говоритъ радостнымъ тономъ. Да, ты такія же затрещины давалъ мнъ, когда ты былъ живъ. Дъдушка, милый, какъ пріятно, когда ты бьешь. Дай, я тебя за это поцълую.

Дѣдушка. Ну, что жъ, я могу повторить, если это тебѣ такъ нравится. Часы бьють половину девятаго.

Тильтиль, вскакивая. Половина девятаго! Бросая ложку на столь. Митиль, бъжимъ скоръе, а то опоздаемъ.

Бабушка. Подождите... еще нъсколько минутъ. Въдь не горитъ тамъ у васъ... Мы видимъ васъ такъ ръдко...

Тильтиль. Нътъ, мы никакъ не можемъ остаться. Душа Свъта такая добрая... И я ей объщалъ... Идемъ, Митиль, идемъ.

Д ѣ д у ш к а. Боже мой, какъ надоѣдливы живые люди, съ ихъ дѣлами и волненіями.

Тильтиль, взявь кльтку и торопливо пьлуя всьхь по очерели. Прощай, дъдушка!.. прощай, бабушка! Прощайте, братья и сестрицы, Пьеро, Роберъ, Полина, Мадлена, Рикетть и ты тоже, Кики... Намъ никакъ нельзя дольше оставаться у васъ... Не плачь, бабушка, мы будемъ часто приходить къ тебъ.

Бабушка. Приходите каждый день.

Тильтиль. Да, да, мы будемъ приходить, какъ можно чаще.

Бабушка. Это наша единственная радость. Для насъ праздникъ, когда ваша мысль навъщаетъ насъ.

Д в д у ш к а. Другихъ развлечений у насъ н втъ.

Тильтиль. Скоръй, скоръй! Гдъ моя клътка? Гдъ моя птица?

Дъдушка даетъ ему клътку. Вотъ она. Только помни, я ни за что не ручаюсь, и если синій цвътъ не тотъ...

Тильтиль. Прощайте, прощайте!

Братья и сестры Тильтиль. Прощай, Тильтиль... Прощай, Митиль... Принесите намъ леденцовъ... Прощайте... Приходите опять...

Всѣ машутъ платками въ то время, какъ Тильтиль и Митиль медленно уходятъ. Но уже къ концу послъднихъ словъ туманъ снова сгущается, такъ что все исчезаетъ во мглѣ, и когда занавѣсъ начинаетъ опускаться, Тильтиль и Митиль одни видны подъ большимъ дубомъ.

Тильтиль. Сюда, Митиль! Митиль. А гдѣ Свѣтъ?

Тильтиль. Не знаю. Глядя на птицу въ клѣткѣ. Смотри, птица уже не синяя... Она опять стала черной.

Митиль. Дай мнъ руку, братецъ. Мнъ такъ страшно, такъ холодно.

занавъсъ.

ДЪЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.

КАРТИНА ПЕРВАЯ.

дворецъ ночи.

Огромная сказочная зала строгаго, застывшаго, металлическаго, мо гильнаго величія, производящая впечатлѣніе греческаго храма съ ко лоннами, архитравами, плитами и всѣми украшеніями изъ чернаго мрамора, золота и чернаго дерева. Зала имѣетъ форму трапеціи. Базальтовыя ступени, занимающія почти всю ширину, дѣлять ее на три плана, поднимающихся одинъ надъ другимъ и уходящіе въ глубину сцены. Направо и налѣво, между колоннами, двери изъ темной бронзы. Въ глубинѣ монументальная мѣдная дверь. Неопредѣленный свѣтъ, какъ бы исходящій только изъ блеска мрамора и чернаго дерева, освѣщаетъ залу дворна. При поднятіи занавѣса, Ночь, въ образѣ очень старой женщины въ длинныхъ черныхъ одеждахъ, сидитъ на ступеняхъ второго плана, между двумя дѣтьми: одинъ почти голый, какъ Амуръ, улыбаясь, спитъ глубокимъ сномъ, другой стоитъ неподвижно, закутанный съ головы до ногъ. Справа входитъ на передній планъ Котъ.

Ночь. Кто идетъ?

Котъ, тяжело опускаясь на мраморныя ступени. Это я, мать моя Ночь.

Ночь. Что съ тобой, дитя мое? Ты блѣденъ, похудѣлъ и весь обрызганъ грязью до самыхъ усовъ... Вѣрно, опять дрался на крышахъ подъ снѣгомъ и дождемъ?

Котъ. Нътъ, тутъ крыши не при чемъ... Наша тайна въ опасности!.. Пришло начало конца... Мнъ удалось убъжать на минуту, чтобы васъ предупредить, но боюсь, что уже ничего нельзя сдълать...

Ночь. Въ чемъ дъло? Что случилось?

Котъ. Я вѣдь вамъ разсказывалъ уже про маленькаго Тильтиля, сына дровосѣка, и про волшебный алмазъ... Такъ вотъ, онъ сейчасъ придетъ сюда и будетъ требовать у васъ Синюю Птицу...

Ночь. Но онъ ее еще не имъетъ?

Котъ. Онъ ее скоро получитъ, если мы не спасемся чудомъ. Вотъ какъ обстоитъ дѣло. Душа Свѣта, которая ведетъ его и предаетъ насъ всѣхъ, такъ какъ стала всецѣло на сторону Человѣка, душа Свѣта узнала, что Синяя Птица, настоящая, единственная, которая выноситъ дневной свѣтъ, спрятана здѣсь среди синихъ птицъ грезъ, которыя питаются лунными лучами и умираютъ, едва завиля солнце. Она знаетъ, что ей запрещено переступать порогъ вашего дворца, но она посылаетъ сюда дѣтей. А такъ какъ вы не можете запретить Человѣку открывать двери, ведущія къ вашимъ тайнамъ, то я не знаю, чѣмъ все это кончится, что будетъ... Если несчастье свершится, если имъ удастся овладѣть настоящей Синей Птицей, то для насъ все кончено. Мы должны будетъ иснезнуть навсегла...

Ночь. Боже мой, Боже мой!.. Въ какія мы живемъ времена!.. У меня нътъ ни минуты покоя... За послъдніе годы я прямо перестала понимать Человъка... Ито зему нужно? Неужели онъ долженъ узнать все? Онъ владълъ третью моихъ Тайнъ, всъ мои Ужасы боятся и не смъютъ выйти изъ дому, мои Призраки разбъжались, большинство моихъ Болъзней совсъмъ расхворалось.

Котъ. Да, я знаю, мать моя Ночь, тяжелыя настали времена, и мы почти одни съ тобой въ борьбъ съ Человъкомъ... Но вотъ, я слышу, они приближаются... По-моему, есть только одно средство: такъ какъ они все-таки только дѣти, то мы должны ихъ напугать, чтобы они уже не рѣшились открыть большую дверь въ глубинѣ, ту, за которой они могли бы найти Лунныхъ Птицъ. Достаточно будетъ тайнъ другихъ пещеръ, чтобы отвлечь ихъ вниманіе и запугать ихъ.

Ночь, прислушиваясь къ шуму снаружи. Что это? Ихъ развъмного?

Котъ. Нътъ. Съ ними только наши друзья: Хлѣбъ и Сахаръ. Вода не совсъмъ здорова, а Огонь не могъ прійти, потому что онъ въ родствъ со Свѣтомъ... Одинъ только Песъ не на нашей сторонъ, но отъ него никакъ нельзя отдълаться.

Входять робко, справа, на первый планъ: Тильтиль, Митиль, Хлѣбъ, Сахаръ и Песъ.

Котъ, бросаясь навстръчу Тильтилю. Сюда, сюда, повелитель!... Я предупредилъ Ночь о вашемъ приходъ, и она рада васъ видъть... Только вы должны извинить ее: она не совсъмъ здорова и потому не могла выйти вамъ навстръчу...

Тильтиль. Добрый день, госпожа Ночь.

Ночь, обиженнымь голосомь. Добрый день!.. Я къ этому не привыкла! Почему ты не говоришь «доброй ночи», или хоть «добрый вечерь?»

Тильтиль, смущенно. Простите меня... Я не зналъ... Указывая пальцемъ на двукъ дътей. Это ваши дъти? Какія они славныя.

Ночь. Вотъ это Сонъ.

Тильтиль. Почему же онъ такой толстенький? Ночь. Потому что онъ спить вдоволь.

Тильтиль. А другой кто? Тотъ, что прячется! Почему онъ закрываетъ лицо? Онъ боленъ? Какъ его зовутъ?

Ночь. Это сестра Сна... Лучше не называть ее по имени.

Тильтиль. Почему?

Ночь. Людямъ непріятно, когда произносять ея имя... Поговоримъ лучше о чемъ-нибудь другомъ... Котъ мнѣ сказалъ, что вы пришли сюда искать Синюю Птицу.

Тильтиль. Да, если вы намъ позволите... Пожалуйста, скажите мнъ, гдъ она.

Ночь. Не знаю, дитя мое... Все, что я могу сказать это, что здъсь ея нътъ. Я ее никогда не видъла.

Тильтиль. Нътъ, нътъ... Душа Свъта сказала мнъ, что она здъсь. А Душа Свъта знаетъ, что она говоритъ... Лайте мнъ ваши ключи.

Ночь. Но пойми, мой милый, что я не могу давать ключей всякому первому встръчному. Мнъ поручена охрана всъхъ тайнъ Природы и мнъ строго настрого запрещено открывать ихъ кому бы то ни было, а въ особенности ребенку.

Тильтиль. Вы не имфете права не давать ключей Человъку, когда онъ ихъ требуетъ... Я это знаю.

Ночь. Кто тебъ сказалъ?

Тильтиль. Свѣтъ.

Ночь. Опять Светъ!.. Всегда Светъ! Зачемъ она во все вмешивается? Какъ она сметъ.

Песъ. Прикажешь, божество мое, взять у нея ключи насильно?

Тильтиль. Молчи! Сиди смирно и старайся вести себя прилично! Къ Ночи. Будьте любезны, сударыня, дать мн в ключи.

Ночь. Знакъ у тебя есть, по крайней мѣрѣ? Гдѣ онъ? Тильтиль, касаясь шляпы. Воть—алмазъ!

Ночь, полчиняясь необходимости. Ну, хорошо. Вотъ ключъ, открывающій всѣ двери этой залы. Но берегись... Если случится несчастье... Я ни за что не отвѣчаю.

Хлѣбъ, очень встревоженный. Развѣ есть какая-нибудь опасность?

Ночь. Опасность? Еще бы. Даже я сама не знаю, чтобы я сдълала, если бы нѣкоторыя изъ этихъ бронзовыхъ дверей открылись на бездны, скрытыя за ними... Тутъ, вокругъ этой залы, въ каждой изъ этихъ базальтовыхъ пещеръ, заключены всѣ бичи человѣчества, всѣ напасти, всѣ моровыя язвы, всѣ болѣзни, всѣ ужасы, всѣ катастрофы, всѣ тайны, которые омрачаютъ жизнь съ начала временъ Мнѣ стоило достаточно труда, чтобы при помощи Судьбы заключить ихъ туда. И мнѣ очень трудно, повѣрьте, держать въ повиновеніи этихъ буйныхъ господъ... А вы знаете, что бываетъ, когда кто-нибудь изъ нихъ вырывается изъподъ моего надзора и появляется на землѣ...

Хлѣбъ. Мой солидный возрастъ, моя опытность и моя преданность къ этимъ дѣтямъ дѣлаютъ меня естественнымъ ихъ защитникомъ. И поэтому, госпожа Ночь, я долженъ вамъ предложить вопросъ.

Ночь. Пожалуйста.

Хльбъ. Въ случав опасности, какимъ путемъ надо бъжать?

Ночь. Нътъ никакой возможности бъжать отсюда.

Тильтиль, взявъ ключъ и поднимаясь на первыя ступени. Начнемъ отсюда... Что за этой бронзовой дверью? Ночь. Қажется, тамъ Призраки... Я очень давно не открывала этой двери, и съ тъхъ поръ, какъ они вышли...

Тильтиль, вкладывая ключь въ замокъ. Посмотримъ. Хльбу. У васъ клътка для Синей Птицы?

Хлѣбъ, щелкая зубами. Я, конечно, не боюсь... Но не думаете ли вы, что было бы лучше не отворять двери, а заглянуть въ замочную скважину?

Тильтиль. Мнф не нужны ваши совфты.

Митиль, вдругь начиная плакать. Я боюсь!.. Гдѣ Сахаръ? Я хочу домой!..

Сахаръ, услужливымъ, заискивающимъ тономъ. Я тутъ, милая барышня. Я тутъ! Не плачьте, я отломаю палецъ и дамъ вамъ леденецъ.

Т ильтиль. Довольно! Поворачиваетъ ключъ и пріотворяєть осторожно дверь. Тотчасъ же оттуда вырываются наружу пять или шесть Призраковъ страннаго и самаго разнообразнаго вида и разбытаются во всъ стороны. Митиль испускаетъ крикъ ужаса. Хлъбъ, охваченный страхомъ, бросаетъ клътку и прячется въ глубинъ залы, въ то время, какъ Ночь, гоняясь за Призраками, кричитъ Тильтилю.

Ночь. Скоръй, скоръй!.. Запри дверь... А то они всъ разбътутся, и намъ ужъ нельзя будетъ поймать ихъ снова. Имъ скучно съ тъхъ поръ, какъ человъкъ пересталъ относиться къ нимъ серьезно. Она гонится за Призраками и пытается при помощи сплетеннаго изъ змъй кнута загнать ихъ въ двери ихъ тюрьмы. На помощь... Сюда, сюда!

Тильтиль, Псу. Тило, помоги ей.

Песъ, прыгая и лая. Да! да! да!

Тильтиль. А Хлабъ? Гда Хлабъ?

Хлѣбъ изъ глубины залы. Я здѣсь... сторожу у дверей, чтобъ они не могли выйти. Въ это время одинъ изъ Призра-

ковъ направляется въ его сторону, и Хлъбъ убъгаетъ, издавая неистовые крики ужаса.

Ночь тремъ Призракамъ, которыхъ она схватила за шивороть. Эй, вы, сюда! Тильтилю. Пріотвори немного дверь. Она толкаетъ Призраки въ пещеру. Ну, вотъ такъ. Песъ приводить еще два Призрака. И эту пару! Скоръй, скоръй на мъсто... Вы прекрасно знаете, что вамъ позволяется выходить теперь только разъ въ годъ, въ день Всъхъ Святыхъ. Она закрываетъ дверь.

Тильтиль, подходя къ другой двери. А тамъ что?

Ночь. Қъ чему это? Я вѣдь тебѣ сқазала, что Синяя Птица никогда сюда не прилетала... Впрочемъ, какъ хочешь... Открывай, если угодно... Здѣсь Болѣзни.

Тильтиль, вставивь ключь вь замокъ. Что же, и эту дверь нужно открывать съ осторожностью?

Ночь. Нътъ, не стоитъ... Онъ, бъдняжки, очень тихія... Имъ теперь плохо живется... Съ нъкоторыхъ поръ Человъкъ повелъ противъ нихъ ожесточенную войну... Особенно съ того времени, какъ стали открывать микробы. Вотъ открой, увидишь самъ. Тильтиль широко растворяетъ двери. Никто не показывается.

Тильтиль. Онъ развъ не выходять?

Ночь. Я тебъ сказала: всъмъ имъ нездоровится, и онъ очень пали духомъ. Доктора слишкомъ нелюбезно съ ними обращаются. Зайди на минутку во внутрь, ты самъ увидишь. Тильтиль входить въ пещеру и сейчасъ же выходить обратно.

Тильтиль. Синей Птицы тамъ нѣтъ... У вашихъ Бользней очень больной видъ... Онъ даже головы не поднимаютъ... Маденькая Бользень въ туфляхъ, въ халагь, въ ночномъ колиакъ выбътаетъ изъ пещеры и начинаетъ прыгать по залъ.

Смотрите, какая-то малютка выскочила оттуда. Кто она?

Ночь. Такъ сеоѣ, пустяковая; одна изъ самыхъ маленькихъ болѣзней—это Насморкъ... Ее-то какъ разъ меньше всего преслѣдуютъ, и она здоровѣе всѣхъ.. Подзываетъ Насморкъ. Подойди сюда, малютка... Ты слишкомъ рано выскочила; подожди зимы. Насморкъ, чихая, кашляя, сморкаясь, возвращается обратно въ пешеру, и Тильтиль закрываетъ дверь.

Тильтиль, подходя къ следующей звери. Взглянемъ сюда! Что за этой дверью?

Ночь. Берегись... Здѣсь Войны... Онѣ теперь болѣе ужасны и сильны, чѣмъ когда-либо... Богъ знаетъ, что можетъ случиться, если хоть одна изъ нихъ вырвется наружу... Къ счастью, онѣ очень тяжелы на подъемъ. Но всетаки, пока ты заглянешь въ пещеру, приготовимся захлопнуть дверь общими усиліями. Тильтиль крайне осторожно открываетъ дверь, образуя маленькую щелку, въ которую онъ могь бы ваглянуть. Потомъ онъ быстро отскакиваетъ и наваливается спиной на дверь, крича:

Тильтиль. Скоръй, скоръй! Толкайте со всей силой!.. Онъ меня увидъли... Онъ всъ идутъ сюда... Онъ выламывають дверь.

Ночь. Навалимся всё вмёстё... Сильнёй, сильнёй. Эй, Хлёбь, что ты тамъ дёлаешь!.. Напирайте, напирайте всё!.. Какъ они сильны! Ну, слава Богу, подлались... Наконецъ-то. Ты мхъ видёлъ?

Тильтиль. Да... да. Онъ громадныя... страшныя. Кажется, у нихъ нътъ Синей Птицы?

Ночь. Конечно, нътъ. Если бы она къ нимъ попала, онъ бы сейчасъ же съъли ее. Ну, что же, довольно съ тебя? Теперь ты видишь, что здъсь ничего не найдешь.

Тильтиль. Я должень все осмотреть. Душа Света такъ сказала...

Ночь. Душа Свёта такъ сказала! Легко говорить тому, кто самъ боится и сидитъ дома.

Тильтиль. Пойдемъ къ слѣдующей двери... Что тутъ?

Ночь. Тутъ у меня заперты Тъни и Ужасы.

Тильтиль. Можно открыть дверь?

Ночь. Сколько угодно. Они тоже довольно тихіе, какъ Бользни.

Тильтиль, полуоткрывая дверь съ нѣкоторымъ страхомъ и заглядывая робкимъ взглядомъ въ пещеру. Ихъ, кажется, нѣтъ тамъ?

Ночь, въ свою очередь заглядывая въ пешеру. Эй Тъни, что вы тамъ дълаете? Выходите на минуту, чтобы размять ноги... Это будетъ для васъ полезно. Выходите и Ужасы также. Нечего бояться... Нъсколько Тъней и Ужасовъ, всъ въ видъ женскихъ фигуръ, закутанныхъ въ саваны. Тъни—въ черныхъ, Ужасы—въ зеленоватыхъ одеждахъ выходятъ пугливо на нъсколько шаговъ изъ пещеры, потомъ, при первомъ движени Тильтиля, быстро пятятся назадъ. Да не бойтесь! Это только ребенокъ, онъ васъ не тронетъ... Тильтилю. Они стали очень пугливы, — кромъ большихъ, которые сидятъ тамъ, въ глубинъ пещеры.

Тильтиль, заглядывая внутрь. О, какіе они страшные! Ночь. Они на цъпи. Это единственные, которые не боятся Человъка... Но закрой скоръй дверь, чтобы они не разсердились.

Тильтиль, подходя къ слъдующей двери. Скажи, почему эта дверь темнъе другихъ? Что за нею?

Ночь. За нею скрыты и вкоторыя Тайны... Если непремънно хочешь, то можешь открыть и ее. Но не входи...

Будь остороженъ. А мы приготовимся захлопнуть потомъ дверь общими усиліями, какъ дверь Войнъ.

Тильтиль, пріотворяя дверь съ большими предосторожностями и пугливо просовывая голову въщель. У... у... какъ холодно!.. Глазамъ больно... Скоръе закройте ее. Напирайте, толкайте. Они навалились на дверь. Ночь, Песъ, Коть и Сахаръ захлопывають дверь. Боже, я видълъ...

Ночь. Что ты видълъ?

Тильтиль, потрясенный. Я не знаю, но это было ужасно. Они тамъ сидъли... какъ какія-то чудовища безъ глазъ... А кто этотъ великанъ, который хотълъ меня схватить?

Ночь. Вфроятно—Молчаніе. Онъ сторожить эту дверь. То, что ты видфль, было, вфрно, ужасно. Ты все еще страшно блфденъ и весь дрожишь.

Тильтиль. Да, я никогда не могь бы повърить... Я ничего подобнаго никогда не видълъ. У меня руки какъ ледъ.

Ночь. А дальше будеть еще страшнъе, если ты на-мъренъ продолжать...

Тильтиль, подходя къ слъдующей двери. А тутъ... опять будетъ страшно?

Ночь. Нѣтъ, тутъ есть всего понемножку. Здѣсь я держу Звѣзды, вышедшія изъ употребленія, мои личные Ароматы, кой-какіе изъ моихъ Огней и Свѣтовъ, напримѣръ, Блуждающіе Огоньки, Свѣтлячки, а также и Ночную Росу, Соловьиное Пѣніе и все такое.

Тильтиль. Вотъ именно: Звѣзды, Соловьиное Пѣніе... Вотъ это, навѣрное, и есть настоящая дверь...

Ночь. Открой, если хочешь... Ничего страшнаго тамъ нътъ. Тильтиль широко раскрываетъ дверь. Сейчасъ же Звъзды въ образъ прекрасныхъ, молодыхъ дъвушекъ, покрытыхъ

разнопвътнымъ сіяніемъ, вырываются изъ своей тюрьмы, разсыпаются по залѣ и образуютъ на ступенькахъ и вокругъ колоннъ граціозныя группы, окутанныя какой-то свътящейся полумглой. Запахи Ночи, едва вилимые Блужлающіе Огоньки, Свътляки и Прозрачная Роса присоединяются къ нимъ въ то время, какъ Соловьиное Пѣніе, изливаясь потоками изъ пещеры, наполняетъ весь Дворецъ Ночи.

Митиль, въ востортъ хлопая въ ладоши. Какія красавицы! Тильтиль. Какъ онъ хорошо танцують! Митиль. Какъ онъ дивно пахнуть! Тильтиль. И какъ восхитительно поютъ! Митиль. А кто воть тъ, которыхъ едва видно? Ночь. Это Запахи моей Тъни.

Тильтиль. А тъ другія, вонъ тамъ, точно сотканныя изъ стекла?

Ночь. Это Роса дъсовъ и полей... Однако, довольно... Пора прекратить это... Онъ какъ расплящутся, такъ унять ихъ чертовски трудно. Хлопая въ ладоши. Эй, вы, Звъзды, скоръе! Не время плясать. Небо нахмурилось и покрылось тучами. Скоръй отправляйтесь во-свояси, а не то, я призову Солнечный Лучъ. Звъзды, Запахи и другіе въ ужасъ убъгають обратно въ пещеру; дверь захлопывають за ними. Одновременно затихаеть Соловьиное Пъніе.

Тильтиль, подходя къ двери въ глубинъ. Ну, а вотъ и большая средняя дверь...

Ночь, строго. Не открывай ее!

Тильтиль. Почему?

Ночь. Потому что нельзя!

Тильтиль. Ага, значить здѣсь и спрятана Синяя Птица. Душа Свѣта мнѣ это сказала.

Ночь, материнскимъ тономъ. Послушай, дитя мое. Я была добра къ тебъ и снисходительна. Я сдълала для тебя то,

что ни для кого другого до сихъ поръ не дѣлала. Я открыла тебѣ всѣ мои тайны... Ты мнѣ нравишься, мнѣ жаль твоей юности и твоей невинности, и я говорю съ тобой, какъ мать. Послушайся меня, дитя мое, и повѣрь мнѣ. Откажись отъ своихъ поисковъ, не иди дальше, не искушай судьбу— не отпирай эту дверь.

Тильтиль, поколебленный. Но почему же?

Ночь. Потому что я не хочу, чтобы ты погибъ. Потому что ни одинъ изъ тѣхъ—слышишь—ни одинъ изъ тѣхъ, кто открывалъ эту дверь, хотя бы на ширину волоска, не возвращался живымъ на дневной свѣтъ. Потому что все, что только можно представить себѣ страшнаго, всѣ ужасы и страхи, о которыхъ говорятъ люди на землѣ, ничто въ сравнени съ самымъ безвреднымъ изъ ужасовъ, ожидающихъ человѣка, едва только взоръ его приблизится къ краю бездны, которой никто еще не осмѣлился дать названіе. Что касается меня, то я должна сказать тебѣ, что, если ты захочешь открыть эту дверь, я попрошу тебя подождать и дать мнѣ время укрыться въ мою башню безъ оконъ... Теперь ты самъ долженъ рѣшить, самъ долженъ все обдумать... Митиль, вся въ слезахъ, испускаетъ крики ужаса и старается оттащить Тильтиля отъ двери.

Хлѣбъ, шелкая зубами. Не открывайте дверь, дорогой мой господинъ. Бросаясь на колѣни. Сжальтесь надъ нами!.. Умоляю васъ на колѣняхъ. Вѣдь вы видите, Ночь права...

Котъ. Вы рискуете жизнью всъхъ насъ.

Тильтиль. Я долженъ открыть дверь.

Митиль, топая ногами, среди рыданій. Не хочу, не хочу. Тильтиль. Хлѣбъ и Сахаръ, возьмите Митиль за руку и уходите съ ней подальше! Я сейчасъ открою дверь.

Ночь. Спасайтесь! Скор'вй! Пора! Убъгаеть.

Хлѣбъ, убъгая изо всъхъ силъ. Дайте хоть намъ добъжать до конца залы.

Котъ, тоже убъгая. Подождите, подождите! Они прячутся за колоннами на другомъ концъ залы. Тильтиль остается наединъ съ Псомъ подлъ монументальной двери посрединъ.

Песъ, тяжело дыша и захлебываясь отъ сдерживаемаго ужаса. Я остаюсь! Я остаюсь! Я не боюсь... Я остаюсь! Я остаюсь съ моимъ божествомъ... Я остаюсь... Я остаюсь.

Тильтиль, лаская Пса. Ты славный, Тило, ты славный. Попфлуй меня. Вдвоемъ не страшно. Ну, а теперь держитесь. Онъ вкладываетъ ключь въ замокъ. Въ ту же минуту съ другого конца залы, гдъ спрятались бъглецы, раздается крикъ ужаса. Ключь едва коснулся двери, какъ широкія и высокія половинки раскрываются посрединъ и исчезають направо и налъво въ стънъ, раскрывая взорамъ безконечный, несказанно прекрасный волшебный садъ грезъ, залитый ночнымъ свътомъ; тамъ, среди звъздъ и планетъ, освъщая собой все, чего онъ касаются, непрерывно перелетая съ однихъ драгопънныхъ камней на другіе, съ одного лучнаго луча на другой, волшебныя синія птицы неустанно и гармонично порхаютъ до крайнихъ предъловъ горизонта. Ихъ безконечное количество, такъ что онъ кажутся какъ бы дыханіемъ, лазурной атмосферой, самой жизнью волшебнаго сада.

Тильтиль, ослыпленный, растерянный, стоя вы свыть, озаряющемы сады. Ахы... Это небо! Поворачиваясь кы убыжавшимы. Идите сюда скорые... воты оны... Это оны... Это оны... Это оны... Это оны... Это оны... Воты оны образовать вы отвывать руками... Оны совсымы не личатся... Оны насы не боятся... Сюда, сюда! Митиль и остальные прибыгають обратно. Всы входять вы ослы...

пительный садь, кромь Ночи и Кота. Воть видите, ихъ даже слишкомъ много... Онъ садятся мнъ на руки. Смотрите, смотрите: онъ ъдятъ лунные лучи... Митиль, гдъ ты? Тутъ столько синихъ крыльевъ, столько перьевъ падаетъ со всъхъ сторонъ, что ничего за ними не видно. Тило, не кусай птицъ... Не мучь ихъ... Бери ихъ очень осторожно.

Митиль, окруженная синими птицами. Я поймала уже семь... Какъ онъ бъются у меня въ рукахъ!.. Я не могу ихъ удержать.

Тильтиль. И я тоже!.. У меня ихъ слишкомъ много... Онъ вырываются, онъ возвращаются... И у Тило тоже много... Онъ увлекутъ насъ за собой... Онъ унесутъ насъ на небо... Скоръй, уйдемъ отсюда... Свътъ насъ ждетъ. Какъ она обрадуется! Сюда, сюда! Они убъгаютъ изъ сала, лержа множество птицъ, которыя бьются у нихъ въ рукахъ. Пройля черезъ всю залу среди хлопанья синихъ крыльевъ, они уходятъ направо, откуда и пришли. За пими слъдуетъ Хлъбъ и Сахаръ, которые не поймали ни одной птицы. Оставшись олни, Ночь и Котъ илутъ вглубъ сцены и тревожно глядятъ въ садъ.

Ночь. Ея они не поймали?

Котъ. Нътъ, вотъ она, я ее вижу, на томъ лунномъ лучъ. Они не могли добраться до нея; она летала слишкомъ высоко.

Занавьсь опускается и тотчась же передь опущенной ванавьсью появляются одновременно: слъва Свъть, справа Тильтиль, Митиль и Песъ, покрытые пойманными птицами. Но птицы кажутся не живыми, головки свъсились, крылья сломаны, и это не что иное, какъ недвижимые трупики.

Свътъ. Ну что, поймали ее?

Тильтиль. Да, да. Ихъ тамъ сколько угодно... Цѣлыя тысячи... Вотъ онъ. Видишь! Смотритъ на птицъ, передавая ихъ Свъту, и вамъчаеть, что онъ мертвы. Онъ мертвыя!.. Что съ ними случилось? И твои тоже, Митиль, и у Тило тоже! Бросая съ гнъвомъ мертвыхъ птицъ на землю. Какъ это гадко! Кто ихъ убилъ? Мнъ такъ больно. Онъ закрываетъ лицо руками, и все тъло его дрожитъ отъ рыданій.

Свѣтъ, обнимая его съматеринской нѣжностью. Не плачь, дитя мое. Ты не поймалъ птицы, которая можетъ жить при дневномъ свѣтѣ... Она улетѣла отъ тебя куда-то въ другое мѣсто. Но мы ее снова отыщемъ.

Песъ, глядя на мертвыхъ птицъ. А ихъ можно ъсть?

Всъ выходять нальво.

Занавъсъ.

лъсъ.

Лѣсъ. Ночь. Свѣтитъ луна. Старыя деревья разныхт лородъ, среди нижъ выдъляются: Дубъ, Букъ, Вязъ, Тополь, Сосна, Кипарисъ, Липа, Каштанъ и др.

Входить Котъ.

Котъ, кланяясь всъмъ деревьямъ по очереди. Всъмъ деревьямъ, здъсь присутствующимъ, —привътъ.

Деревья, шелестя листьями. Привътъ.

Котъ. Сегодня великій день, величайшій день!.. Нашъ виагъ придетъ, чтобы выпустить на свободу ващу волю, и самъ отдаетъ себя въ ваши руки. Я говорю о Тильтилъ, сынъ дровосъка, который причинилъ вамъ столько зла... Онъ ищетъ Синюю Птицу, которую вы со времени сотворенія міра прячете отъ человіка, и которая одна только знасть нашу тайну. Шелесть въ листвъ Что вы говорите? Ахъ, это Тополь... Да, у Тильтиля есть алмазъ, который обладаеть силой на мгновение освободить наши души; онъ можетъ заставить насъ выдать ему Синюю Птицу, и тогда мы будемъ окончательно во власти Человъка. Шелесть въ листвъ. Кто говорить? А, Дубъ... Какъ вы поживаете? Шелесть въ листьяхъ Дуба. Вы все еще простужены? А развъ Лакрица больше не ухаживаеть за вами? Не можете отдълаться отъ ревматизма: Повърьте мнъ, въ этомъ виноватъ мохъ. Вы кладете слишкомъ много его на ноги... А Синяя Птица все у васъ? Шелестъ въ листвъ Дуба. Простите, что вы

сказали?.. Да, теперь нельзя ужъ больше колебаться; нужно воспользоваться случаемъ, нужно избавиться отъ него. Шелесть въ листвъ. Я не совстмъ понялъ!.. Ахъ, да; онъ со своей маленькой сестрой; она тоже должна умереть. Шелесть въ листвъ. Да, съ ними Песъ; никакъ нельзя отдълаться отъ него. Шелестъ въ листвъ. Что вы сказали? Подкупить его?.. Невозможно... Я испробовалъ все. Шелестъ въ листвъ. А, это вы, Сосна? Да, приготовьте четыре доски... Да, съ ними также Огонь, Сахаръ, Вода и Хлѣбъ... Они всѣ заодно съ нами, кромъ Хлъба, который очень сомнителенъ. Одна только душа Свъта на сторонъ Человъка. Но она сюда не придетъ... Я уговорилъ детей прибежать сюда тайкомъ, въ то время, какъ она будетъ спать... Въ другой разъ такой случай едва ли представится... Шелесть въ листвъ. А, я слышу голосъ Бука! Да, вы правы; нужно дать знать животнымъ. У Кролика есть барабанъ? Онъ здъсь, у васъ? Прекрасно... пусть пробарабанить общій сборь, сейчась же... А вотъ и они. Слышенъ барабанный бой Кролика, постепенно удаляющийся вдаль. Входять Тильтиль. Митиль и Песь.

Тильтиль, Это здъсь.

Котъ, подобострастно, притворно-сладко, услужливо, быстро спъта навстръчу дътямъ. А, вотъ вы, наконецъ... мой маленькій господинъ. Какой у васъ сегодня хоротій видъ. Какъ вы красивы! Я пришелъ раньше васъ, чтобы возвъстить о вашемъ приходъ. Все прекрасно налаживается. Мы достанемъ Синюю Птицу сегодня же вечеромъ; я въ этомъ убъжденъ. Я только что отправилъ Кролика, чтобы онъ собралъ всъхъ главныхъ звърей... Слышите, они идутъ сюда по лъсу... Слышите? Только они немного застънчивы и не ръшаются подойти ближе. Слышны звуки, издаваемые различными

животными: коровами, свиньями, лошадьми, ослами и т. д. Котътихо говоритъ Тильтилю, отводя его въ сторону. Только зачъмъ вы привели съ собой Пса? Я въдь говорилъ вамъ, что онъ со всъми въ ссоръ—даже съ деревьями. Боюсь, что его крайне нежелательное присутствие испортитъ все.

Тильтиль. Я никакъ не могъ отдълаться отъ него... Обращаясь къ Псу, грозя ему. Убирайся, противное животное!

Песъ. Какъ?.. Ты это мнъ?.. Почему!.. Что я сдълалъ?

Тильтиль. Говорю тебъ: убирайся вонъ. Мы не хотимъ, чтобы ты былъ здъсь, вотъ и все... Ты мъшаешь намъ; понимаешь?

Песъ. Я не скажу ни слова... Я буду только издали слъдовать за тобой... Они меня даже не увидятъ... Хочешь, я буду служить?

Котъ, тихо Тильтилю. Какъ это вы допускаете такое ослушание? Дайте ему хорошенько по носу палкой. Онъ прямо невыносимъ!

Тильтиль быеть Пса. Ну, что? Теперы научишься меня слушаться?

Песъ воеть отъ боли. Ай, ай, ай!

Тильтиль Что ты сказаль?

Песъ. Дай мнъ поцъловать тебя за то, что ты меня побилъ! Онъ бурно пълустъ и осыпаеть ласками Тильтиля.

Тильтиль. Ну, ну... Довольно! Достаточно!.. Убирайся!

Митиль. Нътъ, нътъ. Я хочу, чтобъ онъ остался. Я боюсь всего, когда его нътъ.

Песъ, прыгая и чуть не спибая съ ногъ Митиль, осыпая ее быстрыми, восторженными поцъдуями. Милая моя дъвочка, какая она красавица! Какая она добрая! Какая она красивая! Какая она милая! Я долженъ ее расцъловать. Еще разъ, еще разъ, еще разъ!

Котъ. Какой идіотъ! Ну, посмотримъ. Не будемъ терять времени. Поверните алмазъ.

Тильтиль. Куда мив стать?

Котъ. Въ свете этого луннаго луча. Вамъ будетъ видне. Ну вотъ; поверните, только осторожно.

Тильтиль поворачиваеть алмазь; долгій, растянутый шелесть проходить по листьямь и въткамъ. Стволы самыхъ старыхъ и внушительныхъ деревьевъ раскрываются, чтобы дать возможность выйти душъ, скрытой въ каждомъ изъ нихъ. Внашность этихъ душъ различная, соотвътственно виду и характеру дерева, представителемъ котораго онъ являются. Душа Вяза, напримъръ, имъетъ видъ угрюмаго сморщеннаго карлика съ большемъ животомъ. Липа-мирная, привътливая, добродушно веселая; духъ Бука изященъ и подвиженъ; духъ Березы-бълый, сдержанный, безпокойный. Духъ Ивы-растрепанный, плаксивый; духъ Сосны-длинновизый, тощій и молчаливый. Лухъ Кицариса-съ трагическимъ выражениемъ лица. Лухъ Каштана претенціозенъ, довольно франтовать. Духъ Тополя-веселый, тумный, болтливый. Одни выходять медленно изъ своихъ стволовъ, заспанные, потягиваются, какъ послъ въкового сна, другие выскакивають однимъ прыжкомъ, веселые, бодрые. Всъ они становятся вокругъ Дътей, держась каждый поближе къ дереву, изъ котораго вышелъ.

Тополь, подбъгая первый къ дътямъ и крича во все горло. Люди? Маленькіе человъчки!.. Можно будетъ говорить съ ними! Конецъ молчанію! Конецъ ему! Откуда они пришли? Кто они? Что они? Липъ, который подходить спокойно, куря трубку А ты ихъ знаешь, дядя Липа?

Липа. Нътъ, я не помню, чтобы ихъ когда-нибудь видълъ.

Тополь. Ну вспомни... Ты въдь всъхъ людей знаешь, въчно болтаешься около ихъ домовъ.

Липа, разсматривая льтей. Да ньть же, увъряю. Я ихъ не знаю... Они еще слишкомъ молоды. Я только знаю влюбленныхъ, которые навъщаютъ меня въ лунные ночи, и пьяницъ, которые приходятъ пить пиво подъ мо-ими вътвями.

Каштанъ, аффектировано поправляя монокль въ глазу. Кто это такое: Бъдные деревенскіе мужики?

Тополь. Ну, что касается васъ, госполинъ Каштанъ, съ тѣхъ поръ, какъ вы посѣщаете только бульвары большихъ городовъ...

Ива, плетясь въ деревянных башмакахъ. Ахъ, Боже мой, Боже мой! Опять они пришли и хотятъ снять мнъ голову и отръзать руки для въниковъ.

Тополь. Тсс... Дубъ выходитъ изъ своего дворца. У него сегодня очень нездоровый видъ... Не правда ли, онъ начинаетъ сильно стариться? Сколько ему собственно лѣтъ? Сосна говоритъ, что четыре тысячи, но я увъренъ, что она преувеличиваетъ. Слушайте. Онъ намъ все разъяснитъ.

Аубъ медленно приближается. Онъ—сказочно-древній старикъ въ вънкъ изъ омели, одътый въ длинное зеленое платье, вышитое узорами изъ мха и лишаевъ. Онъ слъпъ; его бълая борода развъвается по вътру. Онъ опирается одной рукой на узловатую палку, а другой на молодой дубокъ, который служить ему вожатымъ. Синяя Птипа сидитъ у него на плечъ. При его приближени всъ леревья вытягиваются въ рядъ и почтительно кланяются.

Тильтиль. У него Синяя птица... Скоръй, скоръй! Сюда! Дайте мнъ ее.

Деревья. Тише!..

Котъ Тильтилко. Снимите шляпу. Это Дубъ.

Дубъ Тильтилю. Кто ты?

Тильтиль. Я Тильтиль. Когда я могу получить Синюю Птицу?

Дубъ. Ты Тильтиль, сынъ дровосъка?

Тильтиль. Да.

Дубъ. Твой отецъ причинилъ намъ много зла.. Въ одной моей семьъ онъ убилъ шестьсотъ моихъ сыновей, четыреста семьдесятъ пять дядей и тетокъ, тысячу двъсти двоюродныхъ братьевъ и сестеръ, триста восемьдесятъ невъстокъ и двънадцать тысячъ правнуковъ.

Тильтиль. Я ничего объ этомъ не знаю... Онъ вѣдь сдѣлалъ это не нарочно.

Дубъ. Зачъмъ ты сюда пришелъ и зачъмъ заставилъ ты наши души покинуть свои жилища?

Тильтиль. Простите, если я васъ обезпокоилъ, но Котъ говорилъ, что вы скажете намъ, гдъ находится Синяя Птица.

Дубъ. Да; я знаю, что ты ищешь Синюю Птицу, т.-е. тайну вещей и счастья, чтобы человъкъ могъ сдълать наше рабство еще болъе тяжелымъ.

Тильтиль. Да нѣтъ же. Синяя Птица нужна для маленькой дочки феи Берилюны: она очень больна.

Дубъ, останавливая его жестомъ. Довольно. Но я не слышу животныхъ. Гдѣ они? Все это касается ихъ столько же, какъ и насъ. Мы, деревья, не должны брать на себя отвѣтственность за тѣ серьезныя мѣры, которыя теперь необходимо принять. Когда Человѣкъ узнаетъ про то, что мы сейчасъ собираемся совершить, онъ насъ подвергнетъ страшнымъ карамъ. Нужно поэтому дѣйствовать съ полнымъ единодушемъ для того, чтобы потомъ и молчание наше было вполнѣ единодушнымъ...

Сосна, глядя поверхъ другихъ деревьевъ. Животныя уже идутъ. Они слъдуютъ за Кроликомъ. Вотъ души Лошади, Вола, Быка, Коровы, Волка, Барана, Свиньи, Козы, Осла и Медвъдя...

Входять души Животныхь, и по мёрё того, какъ Сосна навываеть каждую изъ нихъ, оне выступають впередь и садятся между деревьями, за исключенемъ души Козы, которая бродить по сторонамъ, и души Свинъи, которая начинаетъ разрывать корни.

Дубъ. Всв ли налицо?

Кроликъ. Курица не могла оставить своихъ яицъ. Заяцъ оказался въ бъгахъ, у Оленя разболълись рога, Лисица больна—вотъ докторское свидътельство, Гусь ничего не понялъ, а Индюкъ разсердился.

Дубъ. Очень жаль, что есть отсутствующе... Но всетаки у насъ есть законное количество голосовъ... Вы знаете, братья мои, въ чемъ дѣло? Этотъ ребенокъ, который стоитъ здѣсь передъ вами, благодаря талисману, похищенному у духа Земли, можетъ овладѣть Синей Птицей и, такимъ образомъ, вырвать у насъ тайну, которою мы владѣемъ съ начала времснъ... А мы знаемъ въ достаточной мѣрѣ Человѣка, чтобы не сомнѣваться относительно участи, которая насъ ожидаетъ, когда онъ овладѣетъ этой тайной. Вотъ почему всякое колебанте мнѣ кажется глупымъ и преступнымъ. Это серьезная минута. Нужно уничтожить ребенка, пока еще не поздно.

Тильтиль. Что онъ говоритъ?

Песъ, обходя вокругъ Дуба и скаля зубы. Ты видишь мои клыки, старая развалина?

Букъ, возмущенно. Онъ оскорбляетъ Дубъ.

Дубъ. Это Песъ: выгнать его! Мы не должны терпѣть въ своей средѣ предателей.

Котъ, тихо Тильтилю. Прогоните Иса... Тутъ вышло недоразумѣніе. Предоставьте дѣло мнѣ, я все улажу... Но только прогоните Иса какъ можно скорѣе.

Тильтиль Псу. Убирайся вонъ.

Песъ. Позволь мнѣ разодрать мѣховыя туфли этому старому подагрику. Будеть ужасная потѣха.

Тильтиль. Замолчи! И убирайся! Пощелъ вонъ, уродина!

Песъ. Хорошо, хорошо, я ухожу. Я вернусь, когда буду тебъ нуженъ.

Котъ, тихо Тильтилю. Было бы хорошо посадить его на цъпь, а то онъ еще надълаетъ глупостей. Деревья разсердятся, и все плохо кончится.

Тильтиль. Какъ же быть? Я потеряль его цёпь.

Котъ. Вотъ какъ разъ Плющъ идетъ сюда. У него есть кръпкія путы.

Песъ, ворча. Я вернусь, вернусь!.. У! Подагрикъ!.. Гнилье старое!.. Эхъ вы, свора старыхъ пней, свора гнилыхъ корней! Все это штуки Кота... Но я еще съ нимъ поквитаюсь... Чего тамъ шепчеться? Предатель, Тигръ, Іуда... Вау-вау-вау!

Котъ. Вотъ видите, онъ всемъ говорить дерзости.

Тильтиль. Это, дъйствительно, невыносимо. Изъ-за него не слышишь даже самого себя. Господинъ Плющъ, будьте любезны, опутайте его.

Плющъ, робко подходя къ Псу. А онъ не укуситъ?

Песъ, ворча. Наоборотъ, наоборотъ, —онъ тебя поцълуетъ! Подойди же, вотъ увидишь... Да подойди, старая рогожа.

Тильтиль, грозя Псу палкой. Тило!

Песъ, полвая у ногъ Тильтиля и виляя хвостомъ. Что при-кажешь, мое божество?

Тильтиль. Ложись на землю... Слушайся Плюща... Дай ему связать тебя, а не то...

Песъ, рыча, сквозь зубы, въ то время, какъ Плющъ связываеть его. Ты старый канатъ... гнилая бичевка... веревка висъльника... Путы для телятъ... Божество мое, смотри... Онъ мнъ ръжетъ лапы. Онъ задушитъ меня.

Тильтиль. Мнѣ все равно. Ты самъвиноватъ. Молчи. Лежи смирно... Ты прямо невыносимъ.

Песъ. Ты все-таки ошибаешься: они затъваютъ нехорошее. Берегись, божество мое. Онъ затыкаетъ мнъ ротъ... Я не могу говорить.

Плющъ, скрутивъ Пса словно свертокъ. Куда намъ положить его. Я его здорово скрутилъ... Онъ слова не можетъ цикнуть.

Дубъ. Привяжите его покръпче тамъ, къ большому корню за моимъ стволомъ. Мы потомъ ръшимъ, что съ нимъ дълать. Плющъ съ помощью Тополя уносить Пса за стволъ Дуба.

Дубъ. Готово? Ну, а теперь, избавившись отъ этого неудобнаго свидътеля, отъ этого предателя, давайте обсудимъ дъло, согласно правосудію и справедливости. Я не скрою отъ васъ глубокаго и тяжелаго волненія, охватившаго меня. Въ первый разъ намъ сегодня предоставлено судить Человъка, заставить его почувствовать нашу силу. Я не думаю, чтобы послъ всего того зла, которое онъ намъ причинилъ, послъ чудовищныхъ несправедливостей, которыя мы претерпъли отъ него, еще могутъ остаться малъйшія колебанія относительно приговора, ожидающаго его.

Всѣ деревья и всѣ животныя. Нѣтъ, нѣтъ, нѣтъ. Никакого. Повѣсить его! Смерть ему! Несправедливость его слишкомъ велика. Слишкомъ онъ злоупотреблялъ своей властью. Слишкомъ долго длилось его царство. Раздавить его!.. Съѣстъ его! Сейчасъ же!.. Тутъ же, немедленно!

Тильтиль, Коту. Что съ ними случилось? Они сердятся?

Котъ. Не безпокойтесь. Они немного раздражены изъ-за того, что весна запоздала. Предоставьте все это мнъ; я все улажу.

Дубъ. Единодушіе вашего рѣшенія было неизбѣжно. Мы теперь только должны рѣшить,—во избѣжаніе будущихъ каръ, — какой родъ казни наиболѣе практиченъ, удобенъ, быстрѣе и безопаснѣе для насъ и оставитъ наименьше слѣдовъ и уликъ противъ насъ, когда человѣкъ найдетъ два маленькихъ трупа въ лѣсу.

Тильтиль. Что все это значить? Чего онъ, собственно, хочеть? Мнф все это начинаеть надофдать. Синяя Птица у него, такъ пусть онъ ее отдастъ мнф скорфе.

Быкъ, выступая впередъ. Самое практичное и самое надежное, это боднуть его хорошенько въ животъ... Хотите, я это сейчасъ сдълаю?

Дубъ. Кто это говоритъ?

Котъ. Быкъ.

Корова. Лучше ему было бы молчать. Чего онъ путается не въ свое дѣло? Я не буду вмѣшиваться въ эту исторію. Мнѣ нужно пощипать всю траву на лугу, вонъ тамъ, въ голубомъ свѣтѣ луны. У меня и такъ дѣла довольно.

Волъ. И у меня тоже. Впрочемъ, я заранъе на все согласенъ.

Букъ. Я предлагаю самую высокую свою вѣтку, чтобы повѣсить его на ней.

Плющъ. А я петлю.

Сосна. Я четыре доски для гробика.

Кипарисъ. А я мъсто на кладбищъ въ постоянную собственность.

Ива. Самое простое—утопить ихъ въ одной изъ моихъ ръкъ. Я беру это на себя.

Липа, примирительнымъ тономъ. Послушайте, неужели необходимо прибъгать къ такимъ крайнимъ мърамъ? Они еще очень молоды. Можно просто обезопасить себя отъ нихъ, держа ихъ взаперти въ рошъ, которую я берусь приготовить, обсадивъ все отведенное для ихъ тюрьмы пространство собой.

Дубъ. Это кто говорить? Я, кажется, узнаю медовый голосъ Липы.

Сосна. Да, это она.

Дубъ. Значить, и среди насъ, какъ и среди животныхъ, есть предатель. До сихъ поръ отъ насъ отступились только фруктовыя деревья, но въдь онъ не настоящія деревья.

Свинья, шуря свои маленькіе, обжорливые глава. По-моему, нужно прежде всего събсть маленькую дъвочку. У нея, навърное, очень иъжное мясо.

Тильтиль. Что онъ говорить? Подожди, ты...

Котъ. Не знаю ужъ право, что съ ними. Но, кажется, дъло принимаетъ плохой оборотъ.

Дубъ. Молчать... Теперь нужно ръшить, кому достанется честь нанести первый ударъ, кто спасетъ насъ отъ

самой большой опасности, какой мы подвергались со времени рожденія Человъка?

Сосна. Эта честь должна принадлежать вамъ, нашъ царь и патріархъ.

Дубъ. Это Сосна говоритъ? Увы, я слишкомъ старъ Я слѣпъ, немощенъ, и мон отяжелѣвшія руки уже не повинуются мнѣ больше. Нѣтъ, эта честь должна выпасть на вашу долю, Сосна. Вы вѣчно зелены, растете прямо, вы присутствовали при рожденіи почти всѣхъ этихъ деревьевъ. Вамъ поэтому подобаетъ въ виду того, что я уже не гожусь для этого дѣла, сдѣлать благородный жестъ, который вернетъ намъ всѣмъ свободу.

Сосна. Благодарю васъ, достопочтенный отецъ. Но мнѣ предстоитъ уже честь похоронить обѣ жертвы, и я боюсь навлечь справедливую зависть моихъ товарищей. А такъ какъ послѣ насъ самый старшій и самый достойный—Букъ, и къ тому же у него имѣется великолѣпная палица...

Букъ. Вы знаете вѣдь, что я изъѣденъ червями, и что на мою палицу нельзя ужъ больше надѣяться... Но у Вяза и у Кипариса болѣе сильное оружіе.

Вязъ. Я бы съ наслаждениемъ взялъ это дѣло на себя, но я едва могу стоять прямо. Въ эту ночь кротъ перевернулъ мнъ большой палецъ на ногъ.

Кипарисъ. Что касается меня, то я готовъ... Но такъ же, какъ и Сосна, я уже имъю честь, правда, не хоронить ихъ, но, во всякомъ случаъ, плакать надъ ихъ могилой. Было бы несправедливо предоставлять столько почестей одному. Попросите Тополя.

Тополь. Меня? Вы серьезно! Мое дерево нѣжнѣе, чѣмъ тѣло ребенка. Кромѣ того, я самъ не знаю, что со

мной. Я весь дрожу отъ лихорадки. Взгляните на мои листья... Я, должно-быть, простудился сегодня утромъ на заръ.

Дубъ, крайне негодуя. Вы боитесь Человъка! Даже эти слабыя, безоружныя дъти, пришедшія сюда совстыть одни, внушають вамъ таинственный ужасъ, который и дълаль насъ всегда рабами. Такъ нътъ же. Довольно. Я этого не потерплю. Такъ какъ вы вст отступились, а случай единственный, то я пойду одинъ, старый, немощный, дрожащій, слѣпой на нашего въкового врага. Гдъ онъ? Ощупынывая дорогу палкой, направляется къ Тильтилю.

Тильтиль, вынимая изъ кармана ножъ. Это онъ меня, что ли, ищетъ, этотъ старикъ съ большой палкой?

Всъ деревья, испуская крики ужаса при видь ножа, бросаются удерживать Дуба. Ножъ... Берегитесь... Ножъ.

Дубъ, вырываясь отъ нихъ. Пустите меня... Ну, и пусть... ножъ или топоръ — какая разница? Кто меня держитъ? Какъ, вы всѣ собрались вокругъ меня? Вы всѣ не хотите... Бросая палку. Пусть будетъ такъ!.. Позоръ намъ!.. Пусть животныя освободятъ насъ.

Быкъ. Вотъ это дѣло. Я беру все на себя. Одинъ разъ бодну, и дѣло съ концомъ.

Волъ и Корова, удерживая его за хвость. Что ты дълаешь! Не будь дуракомъ. Впутаешься въ темное дѣло. Это плохо кончится. Намъ же придется расхлебывать потомъ. Оставь—это дѣло дикихъ звѣрей.

Быкъ. Нѣтъ, нѣтъ. Это мое дѣло! Подождите; я вамъ покажу! Смотрите! Держите меня, а то я надѣлаю бѣды.

Тильтиль, къ Митиль, которая издаеть пронзительные крики. Не бойся, стань за мою спину. У меня есть ножъ. П тухъ. Мальчикъ-то молодецъ.

Тильтиль. Такъ это вы всф рфшили на меня ополчиться?

Оселъ. Ну, конечно. Много, однако, тебъ понадобилось времени, чтобы замътить это.

Свинья. Ты можешь помолиться; пришелъ твой послъдній часъ. Только не прячь дъвочку за спину. Я хочу наглядъться на нее сначала. Я ее съъмъ первую.

Тильтиль. Что я вамъ сдѣлалъ?

Баранъ. Ничего особеннаго, мой милый, только съвлъ моего младшаго брата, моихъ двухъ сестеръ, трехъ дядей, тетку, моихъ двдушку и бабушку. Подожди-ка ты теперь у меня! Когда мы тебя повалимъ на землю, ты увидишь, что и у меня есть зубы.

Оселъ. А у меня копыта.

Конь, гордо взрывая копытомъ вемлю. Вотъ сейчасъ вы увилите. Вы что предпочитаете, чтобы я его растерзалъ зубами или сбилъ ударомъ копыта? Онъ съ важнымъ видомъ подходитъ къ Тильтилю, который замахивается ножомъ. Конь въ паническомъ ужасѣ поворачивается къ нему спиной и бъжитъ изо всѣхъ силъ. Ну, нѣтъ, на это я не согласенъ... Это такъ не полагается. Это противъ правилъ. Онъ защищается.

Пѣтухъ не въ силахъ сдержать свое восхищение. Какъ хотите, а мальчикъ молодецъ.

Свинья, Медвідю и Волку. Давайте всіз бросимся на нихъ вмізстіз. Я васъ поддержу, стоя сзади. Мы ихъ повалимъ, а потомъ подізлимъ между собой дівочку, когда убъемъ ее.

Волқъ. Нападайте на нихъ спереди, а я пойду въ обходъ. Онъ обходить Тильтиля, нападаетъ на него свади и полуопрокидываетъ его.

Тильтиль. Скотина! Онь поднимается на одно колбно, размахивая по воздуху ножомь и защищая, по мере силь, сестру, которая испускаеть крики отчаянія. Увидавь, что его почти повалили наземь, все Животныя и Деревья приближаются и стараются нанести ему удары. Тильтиль отчаянно зоветь на помощь. Помогите, помогите!.. Тило, Тило!.. Гдв Коть? Тило!.. Тиллеть... Тиллеть... Сюда... На помощь!

Котъ, лицемърно держась въ сторонъ. Я не могу притти... Я вывихнулъ лапку.

Тильтиль, отражая удары и защищаясь, какъ только можетъ. На помощь!.. Сюда, Тило... Тило!.. У меня нѣтъ больше силъ... Ихъ слишкомъ много... Медвѣдь, Свинья, Волкъ, Оселъ, Сосна, Букъ... Тило! Тило! Тило! Таща ва собой разорванныя путы, Песъ выскакиваетъ изъ-за ствола Дуба, расталкивая деревья и животныхъ; онъ кидается къ Тильтилю и яростно его ващищаетъ.

Песъ, элобно огрызаясь направо и нальво. Вотъ вамъ!.. Вотъ вамъ! Мое божество, не бойся!.. Я ихъ загрызу!.. Вотъ тебъ, Медвъдъ. Ага, укусилъ тебя въ твой широкій задъ! Кто еще сунется? Вотъ и тебъ, Свинья, вотъ Коню и бычачьему хвосту... Ну вотъ, я разорвалъ панталоны Буку и юбки Дубу... А Сосна улепетнула. Довольно, уморился.

Тильтиль, измученный. Нётъ у меня силъ. Кипарисъ такъ хватилъ меня по голове!

Песъ. Ай! Это Ива теперь принялась за меня... Она мнъ отшибла лапу.

Тильтиль. Они снова набросились на меня... Теперь это Волкъ.

Песъ. Постой, я его задушу.

Волкъ. Дуракъ! Ты, въдь, нашъ братъ. Его родители утопили твоихъ семь щенятъ.

Песъ. И хорошо сдълали. Такъ и слъдовало. Въды ценята были похожи на тебя.

Всѣ деревья и всѣ животныя. Измѣнникъ! Идіотъ! Предатель! Негодяй! Іуда! Дуракъ! Оставь его, вѣдь тебя ждетъ смерть отъ него. Переходи на нашу сторону.

Песъ, кричитъ въ экстазѣ горячей преданности. Никогда! Никогда! Я одинъ противъ всѣхъ пойду... Никогда! Никогда... Я вѣренъ богамъ... Я вѣренъ лучшимъ... самымъ могущественнымъ! Тильтилю. Берегись, вотъ Медвѣдъ... Берегись Быка! Я схвачу его за горло... Ай, меня копытомъ ударили... Оселъ вышибъ мнѣ два зуба.

Тильтиль. У меня нѣтъ силъ больше, Тило... Ай, Вязъ ударилъ меня... Смотри, у меня рука въ крови. Это Волкъ или Свинья.

Песъ. Постой, мое божество! Я тебя поцълую... А потомъ лизну и пройдетъ... Держись позади меня... Они ужъ не смъютъ подойти. Нътъ, они снова подступаютъ. На этотъ разъ дъло серьезно. Ничего, мы устоимъ.

Тильтиль, опускаясь въ изнеможении на землю. Нътъ, немыслимо удержаться.

Песъ. Сюда идутъ... Я слышу... Я чую.

Тильтиль. Гдъ? Кто?

Песъ. Сюда. Это Свътъ. Мы спасены. Смотри, мой король. Обними меня. Мы сильны. Вотъ видишь, они испугались; они отступаютъ, они испугались.

Тильтиль. Свътъ, Свътъ, сюда!.. Скоръй, поторопитесь... Они взбунтовались. Они всъ противъ насъ.

Входить Светь. По мере того, какъ она приближается, надъ лесомъ занимается заря, и лесь освещается.

Свѣтъ. Что это значитъ? что случилось? Бѣдный мальчикъ, но развѣ ты не зналъ... Поверни алмазъ. Они вернутся въ Молчаніе и Тьму, и ты больше не увидишь ихъскрытыхъ чувствъ.

Тильтиль поворачиваетъ алмаэъ. Немедленно души всѣхъ Деревьевъ торопливо прячутся въ стволы, которые закрываются за ними. Души Животныхъ тоже скрываются; видны мирная корова, баранъ и т. д. пасущеся вдали. Лѣсъ принимаетъ прежній невинный видъ. Тильтиль съ удивленемъ оглядывается вокругъ себя.

Тильтиль. Гдв они? Что съ ними было... Они съума сошли, что ли!

Свѣтъ. Нѣтъ, они всегда таковы, но мы этого не знаемъ, потому что никогда этого не видимъ. Я, вѣдь, говорилъ тебѣ—опасайся будить ихъ въ моемъ отсутстви.

Тильтиль, вытирая свой ножь. Қакъ бы то ни было, а не приди мнѣ на помощь Песъ и не будь при мнѣ ножа... Вотъ бы я никогда не подумаль, что они такіе злые.

Свѣтъ. Теперь ты видишь, что Человѣкъ всегда одинъ противъ всѣхъ на землѣ?

Песъ. Тебъ не очень больно, мое божество?

Тильтиль. Нътъ. А Митиль они не тронули. Но ты, мой бъдный Тило, у тебя весь ротъ въ крови и переломлена лапа.

Песъ. Пустяки. До завтра все заживетъ. Но здорово пришлось намъ схватиться.

Котъ выходя изъза куста, хромая. Еще бы... Быкъ меня боднулъ въ животъ... Слъдовъ нътъ, но мнъ очень больно. А Дубъ мнъ лапу сломалъ.

Песъ. Хотълъ бы я знать, какую!

Митиль, гладя Кота. Бъдненький котикъ, такъ тебъ лапку повредили? Гдъ же ты быль? Я тебя не видъла.

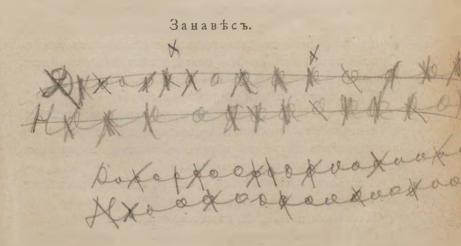
Котъ, лицемърно. Меня ранили въ самомъ началъ, какъ разъ когда я бросился на эту ужасную Свинью, которая хотъла тебя съъсть... Дубъ и хватилъ меня тогда по головъ такъ сильно, что я былъ совсъмъ оглушенъ.

Песъ, Коту сквовь зубы. Знаешь, милый мой, у меня еще съ тобой разговоръ будетъ... Потомъ; время терпитъ.

Котъ, жалостливымъ тономъ, къ Митиль. Онъ меня обижаетъ... Онъ мнѣ грозитъ.

Митиль, Псу. Оставь его въ покоф, противное животное!

Всѣ уходять.



ДЪИСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

КАРТИНА ПЕРВАЯ.

ПЕРЕДЪ ЗАНАВЪСЬЮ.

Входить Тильтиль, Митиль, Свѣть, Песь, Коть, Хлѣо́ь, Оговь, Сахаръ, Вода и Молоко.

Свѣтъ. Я получила записку отъ фен Берилюны, въ которой она извѣщаетъ меня, что Синяя Птица, по всей вѣроятности, здѣсь.

Тильтиль. Гав?

Свътъ. Здъсь, на кладбищъ, за этой стъной... Очевидно, кто-то изъ покойниковъ спряталъ ее въ своей могилъ. Нужно только узнать, который. Придется всъхъ ихъ осмотръть.

Тильтиль. Осмотръть? Какъ же это дълается?

Свѣтъ. Очень просто. Ровно въ полночь, чтобы не привинить имъ лишняго безпокойства, ты повернешь алмазъ. Они тогда всѣ выйдутъ изъ земли, а тѣхъ, кто не выйдетъ, можно будетъ увидать въ ихъ могилахъ.

Тильтиль. А они не разсердятся?

Свътъ. Ни капельки. Они даже ничего не замътятъ. Они не любятъ, чтобы ихъ тревожили; но такъ какъ они все равно выходятъ изъ могилъ въ полночь, то никакого стъсненія мы имъ не причинимъ.

Тильтиль. Почему Хлѣбъ, Сахаръ и Молоко такъ блѣдны и ничего не говорятъ?

Молоко, шатаясь. Я, кажется, скиснусь.

Світь тихо Тильтилю. Не обращай на нихъ вниманія Они боятся покойниковь.

Огонь, рыская повсюду. А я ихъ не боюсь. Я привыкъ сжигать ихъ. Было время, когда я всёхъ ихъ сжигалъ. Тогда было гораздо веселъе, чёмъ теперь.

Тильтиль. Почему Тило дрожить? Неужели и онъ боится?

Песъ. Я? Нътъ, я не дрожу. Я никогда ничего не боюсь. Но если бы ты умеръ, то я умеръ бы вмъстъ съ тобой.

Тильтиль. А Коть ничего не скажеть?

Котъ загадочно. Я не знаю, что такое мертвецы.

Тильтиль Свету. А ты пойдешь съ нами?

Свѣтъ. Нѣтъ, лучше мнѣ остаться у воротъ кладбища съ Предметами и Животными. Одни изъ нихъ очень боятся, а другіе, пожалуй, не сумѣли бы вести себя, какъ слѣдуетъ. Огонь, напримѣръ, захотѣлъ бы сжигать всѣхъ мертвецовъ, какъ въ старину, а теперь это ужъ не принято. Я оставлю тебя здѣсь одного съ Митиль.

Тильтиль. А Тило не можетъ остаться съ нами? Песъ. Да, да, я останусь здъсь... я непремънно хочу остаться съ моимъ божествомъ.

Свѣтъ. Нѣтъ, это невозможно. Фея дала очень опредъленныя предписанія. Къ тому же нечего бояться.

Песъ. Прекрасно, прекрасно, что жъ дѣлать... Но если они окажутся сердитыми, ты только сдѣлай вотъ такъ: свиститъ, увидишь, что будетъ... То же самое, что тогда въ Уа, уа, уа!

Свѣтъ. Ну, до свиданія, дѣтки... Я буду не далеко отсюда. Она цѣлуеть дѣтей. Кто любитъ меня и кого я люблю, всегда можетъ вернуться ко мнѣ. Къ остальнымъ. Идемте, всѣ вы. Она уходитъ въ сопровожденіи Стихіи и Животныхъ. Дѣти остаются одни, среди сцены. Занавѣсъ поднимается и открываетъ слѣдующую картину.

КЛАДБИЩЕ.

Ночь. Луна освъщаетъ деревенское кладбище. Множество могилъ, холмиковъ, покрытыхъ дерномъ, деревянныхъ крестовъ, каменныхъ плитъ и т. д. Тильтиль и Митиль стоять у невысокаго каменнаго столба.

Митиль. Я боюсь!

Тильтиль, немного не по себь. Я никогда ничего не боюсь.

Митиль. Скажи, а покойники злые?

Тильтиль. Да нътъ же: въдь они не живые.

Митиль. А ты видълъ когда-нибудь покойника?

Тильтиль. Да, одинъ разъ, очень давно, когда я былъ очень маленькимъ мальчикомъ.

Митиль. А какой онъ былъ?

Тильтиль. Совсѣмъ бѣлый, очень тихій, очень холодный и совсѣмъ не говорилъ.

Митиль. А мы ихъ увидимъ, да?

Тильтиль. Ну, конечно. Душа Свъта въдь сказала.

Митиль. Гдъ же они?

Тильтиль. Вотъ тутъ, подъ дерномъ или подъ тѣми большими камнями.

Митиль. Они здёсь круглый годъ?

Тильтиль. Да.

Митиль, указывая на плиты. Это двери ихъ домовъ?

Тильтиль. Да.

Митиль. Они выходять гулять въ хорошую погоду? Тильтиль. Они могуть выходить только ночью. Митиль. Почему?

Тильтиль. Потому что они въ однъхъ рубашкахъ.

Митиль. А они выходять и въ дождь?

Тильтиль. Натъ, въ дождь они остаются дома.

Митиль. А у нихъ хорошо дома, да?

Тильтиль. Говорять, что очень тесно.

Митиль. А есть у нихъ дъти?

Тильтиль. Ну, конечно, вст тт, которые умираютъ.

Митиль. А что они ѣдятъ?

Тильтиль. Они ѣдятъ корни.

Митиль. Такъ мы ихъ увидимъ?

Тильтиль. Ну, конечно. Когда я поверну алмазъ, мы все увидимъ.

Митиль. А что они скажуть?

Тильтиль. Ничего не скажутъ, такъ какъ они не говорятъ.

Митиль. Почему они не говорять?

Тильтиль. Потому что имъ нечего сказать.

Митиль. А почему имъ нечего сказать?

Тильтиль. Отстань! Ты мнв надовла. Паува.

Митиль. Когда же ты повернешь алмазъ?

Тильтиль. Въдь при тебъ душа Свъта сказала, чтобы я подождалъ полуночи, потому что тогда мы имъ причинимъ меньше всего безпокойства.

Митиль. Почему тогда имъ меньше будетъ безпокойства?

Тильтиль. Потому что въ полночь они все равно выходять гулять.

Митиль. А теперь еще не полночь?

Тильтиль. Видишь циферблать церковныхъ часовъ?

Митиль. Да. Я даже вижу маленькую стрълку.

Тильтиль. Ну вотъ, сейчасъ будетъ бить полночь... Слышишь: Часы бьють двінадцать.

Митиль. Я хочу уйти.

Тильтиль. Теперь ужъ поздно. Я сейчасъ поверну алмазъ.

Митиль. Нѣтъ, нѣтъ, не поворачивай. Я хочу уйти! Я боюсь, братецъ... Я страшно боюсь.

Тильтиль. Но ничего стращнаго нътъ.

Митиль. Я не хочу видъть мертвыхъ! Не хочу ихъ видъть.

Тильтияь. Ну, хорото, ты ихъ не увидишь. Закрой глаза.

Митиль, цъпляясь за платье Тильтиля. Тильтиль! Я не могу... Мнъ страшно! Они выйдутъ изъ земли.

Тильтиль. Не дрожи такъ. Они выйдутъ только на минутку.

Митиль. И ты тоже дрожишь. Они будуть очень страшные?

Тильтиль. Пора, время уходитъ.

Тильтиль поворачиваеть алмавъ. Страшная минута молчанія и неподвижности наступаеть, послѣ чего медленно начинають покачиваться кресты, могильные колмы раскрываются, плиты поднимаются...

Митиль, прижимаясь къ Тильтилю. Они выходятъ!.. Они вышли!..

Изъ всъхъ раскрытыхъ могилъ поднимается мало-по-малу огромная масса цвътовъ, сначала блъдная и легкая какъ паръ, а потомъ бълая, дъвственная и все болъе и болъе густая, высокая и пышная. Она властно постепенно заполняеть все вокругъ и превращаетъ кладбище въ волшебный свадебный садъ, надъ которымъ тотчасъ же занимается заря. Роса блестить, цвъты распускаются, вътерь шелестить въ листьяхъ жужжать пчелы, просыпаются птицы и наполняють воздухъ первыми нъжными звуками своихъ гимновъ солнцу и жизни. Изумленные, ослъпленные, Тильтиль и Митиль держатся за руки и дълаютъ нъсколько шаговъ среди цвътовъ, ища слъды могилъ.

Митиль, ища въ травъ. Гдъ же мертвые? Тильтиль, тоже ища. Нътъ мертвыхъ.

Занавъсъ.

царство будущаго.

Громадныя залы Лавореваго Лворца, гдъ ждуть дъти, которыя еще не родились. Безконечныя перспективы сапфировыхъ колоннъ, поддерживающія бирюзовые своды. Все, начиная съ світа и плить изъ ляписа-лавули до прожащаго фона, въ которомъ тають и исчеваютъ последнія арки, все до малейших предметовъ-необычайнаго, стущеннаго сказочно-синяго цвъта. Только плинтусы и капители колоннъ, середины сводовъ, иъсколько сидъній и круглыхъ скамескъ-изъ бълаго мрамора или алебастра. Направо, между колоннами, большія опало-цвътныя двери. Эти двери, которыя широко растворяеть въ концъ сцены Время, открываются на дъйствительную жизнь и на пристань Зари. Повсюду, гармонично наполняя залу, толпа дытей въ длинныхъ лазоревыхъ одеждахъ. Одни играютъ, другія прогуливаются взадъ и впередъ, некоторыя разговариваютъ или мечтають; многія спять, многія также работають между колоннами, надъ будущими изобрѣтеніями; ихъ инструменты, аппараты, которые они строять, растенія, цвіты, плоды, которые они выращивають или срывають, одинаково невемного, сіяющаго синяго цвата, какъ и вся атмосфера дворца. Среди дътей проходять въ одеждахъ болье бльдно-лавореваго цвьта, болье прозрачныхъ, нъсколько высокихъ фигурь царственной и вместе съ темъ тихой красоты; повидимому, это ангелы.

Слъва входятъ, какъ бы украдкой, скользя между колоннами на первомъ планъ, Тильтиль, Митиль и Свътъ. Ихъ появленіе вызываетъ движеніе среди Лазоревыхъ Дътей, которые сбъгаются со всъхъ сторонъ, образуютъ группы вокругъ необычныхъ гостей и смотрятъ на нихъ съ любопытствомъ.

Митиль. Гдѣ же Сахаръ, Қотъ и Хлѣбъ? Свѣтъ. Они сюда не могугъ войти. Они узнали бы будущее и перестали бы повиноваться. Тильтиль. А Песъ?

Свътъ. Ему тоже не слъдуетъ знать, что его ждетъ въ грядущихъ въкахъ. Я ихъ всъхъ заперла въ подвалъ церкви.

Тильтиль. Гдѣ мы сейчасъ?

Свѣтъ. Мы въ Царствѣ Будущаго, среди дѣтей, которыя еще не родились. Такъ какъ алмазъ даетъ намъ возможность ясно все видѣть въ этомъ царствѣ, скрытомъ огъ людей, то мы, по всей вѣроятности, найдемъ здѣсь Синюю Птицу.

Тильтиль. Конечно и Птица здъсь будеть синяя, когда все вокругъ такое синее. Оглядываясь кругомъ. Боже, какъ здъсь все красиво!..

Свѣтъ. Посмотри на дѣтей, что сбѣгаются къ намъ. Тильтиль. Они сердятся?

Свѣтъ. Ничуть. Видишь, они улыбаются, но они удивлены.

Лазоревыя Дѣти, сбѣгаясь все въ большемъ и большемъ количествъ. Живыя дѣти!.. Пойдемте посмотрѣть на маленькихъ живыхъ дѣтей.

Тильтиль. Почему они насъ зовутъ маленькими живыми дътьми?

Свътъ. Потому что они сами еще не живыя.

Тильтиль. Что же они туть делають?

Свѣтъ. Они ждутъ часа своего рожденія.

Тильтиль. Часа своего рожденія?

Свѣтъ. Да! Огсюда приходятъ всѣ дѣти, что рождаются на нашей землѣ. Каждый ждетъ своего дня... Когда отцы и матери желаютъ имѣть дѣтей, то большія двери, видишь тѣ,—вонъ тамъ направо, растворяются, и дѣти спускаются внизъ.

Тильтиль. Сколько ихъ тутъ! Сколько ихъ!

Свѣтъ. Ихъ много еще. Всѣхъ не видать. Здѣсь тридцать тысячъ залъ, подобныхъ этой, и всѣ такъ же полны дѣтьми. Подумай, вѣдь ихъ должно хватить до конца міра. Никто не можетъ ихъ сосчитать.

Тильтиль. А эти больше сине люди, кто они такте? Свѣтъ. Никто въ точности не знаетъ. Говорятъ, что это хранители дѣтей. Я слышала что они будутъ жить на землѣ послѣ людей. Но намъ запрещено задавать имъ вопросы.

Тильтиль. Почему?

Свѣтъ. Потому что это тайна земли.

Тильтиль. А съ другими можно разговаривать, съ маленькими?

Свѣтъ. Конечно! Вы должны подружиться. Смотри, вотъ одинъ, который болѣе любопытенъ, чѣмъ другіе. Подойди къ нему и заговори съ нимъ.

Тильтиль. Что же мнф сказать ему?

Свѣтъ. Что хочешь; говори съ нимъ, какъ съ маленькимъ товарищемъ.

Тильтиль. Можно поздороваться съ нимъ за руку?

Свѣтъ. Конечно; онъ тебѣ больно не сдѣлаетъ. Только не будь такъ застѣнчивъ. Я васъ оставлю однихъ, вы тогда будете легче себя чувствовать. Къ тому же мыѣ надо кое-что сказать той высокой синей особѣ.

Тильтиль, подходя къ Лаворевому Ребенку и протягивая ему руку. Здравствуй! Трогая пальцемъ лаворевое платье ребенка. Что это такое?

Ребенокъ, (серьезно прикасаясь къ шапочкъ Тильтиля. А это что?

Тильтиль. Это? Это моя шляпа. А у тебя развъ

Ребенокъ. Нътъ. А зачъмъ она?

Тильтиль. Чтобы здороваться. И еще на тотъ случай, когда пойдетъ дождь или будетъ холодно.

Ребенокъ. Что это значитъ: когда будетъ холодно?

Тильтиль. Это когда вотъ такъ весь дрожишь: брр! брр! Когда дуешь на пальцы вотъ такъ или хлопаешь себя изо всъхъ силъ руками. Онъ кръпко хлопаеть себя по груди.

Дитя. А холодно на землъ?

Тильтиль. Да, иногда, зимой, - когда нътъ огня.

Дитя. Почему натъ огня?

Тильтиль. Потому что это очень дорого, и нужны деньги, чтобы купить дровъ.

Дитя. Что такое деньги?

Тильтиль. Это то, чемъ платятъ.

Дитя. А!

Тильтиль. У нѣкоторыхъ людей деньги есть, а у другихъ нѣтъ.

Дитя. Почему?

Тильтиль. Потому что они не богаты... А ты богать? Сколько тебъ лътъ?

Дитя. Я долженъ скоро родиться... Черезъ двѣнадцать лѣтъ. А хорошо родиться?

Тильтиль. Еще бы, это очень забавно.

Дитя. Какъ же ты это сдълаль?

Тильтиль. Не помню... Это было очень давно.

Дитя. Говорять, что земля и живые—все это очень красиво.

Тильтиль. Да, недурно. Есть птицы, пирожныя, игрушки... У нѣкоторыхъ все это есть. Ну а тѣ, у которыхъ нѣтъ, могутъ глядѣть на все это у другихъ.

Дитя. Намъ говорятъ, что матери ждутъ у дверей... Правда, что онъ всъ очень добрыя?

Тильтиль. О да. Мамы лучше всего на свътъ... И бабушки тоже. Только онъ слишкомъ скоро умираютъ.

Дитя. Умираютъ? Что это такое?

Тильтиль. Онъ вдругъ уходятъ какъ-нибудь вечеромъ и больше назадъ не приходятъ...

Дитя. Почему?

Тильтиль. Какъ знать? Можетъ быть потому, что имъ становится скучно.

Дитя. А твоя уже ушла?

Тильтиль. Моя бабушка?

Дитя. Твоя мама или бабушка—не знаю право.

Тильтиль. Но это не одно и то же. Бабушки покидають дътей раньше. Это тоже очень печально. Моя бабушка была очень добра со мной.

Дитя. Что съ твоими глазами? Они дѣлаютъ жемчуга, что ли?

Тильтиль. Нътъ. Это не жемчуга...

Дитя. А что же это такое?

Тильтиль. Это ничего. Просто вся эта синева меня немного ослъпила.

Дитя. Какъ это называется?

Тильтиль. Что?

Дитя. Вотъ то, что падаетъ.

Тильтиль. Ничего – такъ, немножко воды.

Дитя. Она выступаетъ изъ глазъ.

Тильтиль. Да, иногда, когда плачуть.

Дитя. Что это значить — плакать?

Тильтиль. Я не плакаль—у меня это изъ-за синяго цвъта. Но если бы я плакаль, было бы какъ разъ такъ.

Дитя. А часто плачутъ у васъ?

Тильтиль. Мальчики не часто, но дъвочки постоянно. А здъсь не плачутъ?

Дитя. Нътъ, я не знаю, какъ это дълается.

Тильтиль. Научишься... Чёмъ это ты играешь, что это за большія синія крылья?

Дитя. Это... Это для одного изобрътения, которое я сдълаю на землъ.

Тильтиль. Изобрѣтеніе?—Ты развѣ что-нибудь изобрѣль?

Дитя. Да. Развѣ ты не слышалъ? Когда я буду на землѣ, я долженъ буду изобрѣсти то, что даетъ счастіе.

Тильтиль. А это вкусно. Оно шумитъ.

Дитя. Нътъ; его совсъмъ не слышно.

Тильтиль. Жалко!

Дитя. Я работаю надъ нимъ қаждый день. Оно почти кончено... Хочешь посмотръть?

Тильтиль. Очень хочу. Гдв оно?

Дитя. Вонъ тамъ. Оно видно отсюда, между этими двумя колоннами.

Другое Лазоревое Дитя, подходя къ Тильтилю и дергая его за рукавъ. Хочешь взглянуть и на мое?

Тильтиль. Да, а въ чемъ оно состоить?

Второе Дитя. Тридцать три средства для продленія жизни... Вотъ тутъ, въ этихъ синихъ флаконахъ.

Третье Дитя, выходя изътолпы. Я покажу тебѣ свѣтъ, который еще никто не знаетъ. Онъ освѣщаетъ себя всего страннымъ пламенемъ. Это довольно любопытно, не правда ли?

Четвертое Дитя, таща Тильтиля за руку. Пойди, посмотри на мою машину, которая летить по воздуху, какъ птица безъ крыльевъ.

Пятое Дитя. Нътъ, нътъ, сперва мою! Она находитъ сокровища, скрытыя на лунъ.

Лазоревыя Дѣти, толпясь вокругь Тильтиля и Митиль и крича всѣ хоромъ. Нѣтъ, нѣтъ. Посмотри и мою.—Нѣтъ, моя лучше—Мое это изумительное изобрѣтеніе!—Мое сдѣдано изъ сахара!—Его изобрѣтеніе никуда не годится.—Онъ укралъ у меня идею.—Среди этихъ выкриковъ, дѣтей увлекаютъ къ лазоревымъ мастерскимъ, гдѣ каждый изобрѣтатель приводитъ въ движеніе свою идеальную машину. Получается непрерывное движеніе колесъ, дисковъ, шестерней, приводныхъ ремней и разныхъ странныхъ, еще не имѣющихъ н азванія, предметовъ; все это облечено въ синеватую дымку неземного, сказочнаго. Множество странныхъ и тапнственныхъ аппаратовъ взлетаютъ подъ своды и носятся тамъ или извиваются у подножія колоннъ. Дѣти тѣмъ временемъ развертываютъ карты и чертежи, раскрываютъ книги, открываютъ лазоревыя статуи, приносять огромные цвѣты, гигантскихъ размѣровъ плоды, состоящіе какъ бы изъ сапфировъ и бирюзы.

Маленькое дазоревое дитя, сгибаясь подъ ношей колоссальных анютиных глазокъ. Взгляните на мои цвъты.

Тильтиль. Что это такое? Я этихъ цвътовъ не знаю. Литя. Это анютины глазки.

Тильтиль. Не можеть быть. Они величиной со столъ. Дитя. Понюхайте, какъ они хорошо пахнуть.

Тильтиль, нюхая. Изумительно...

Дитя. Они будутъ такъ расти, когда я приду на землю.

Тильтиль. А когда это будетъ?

Дитя. Черезъ пятьдесять три года, четыре мъсяца и девять дней. Появляются еще двое Лазоревыхъ Дътей и несуть, какъ люстру, повъшенную на шестъ кисть винограда невъроятной величины; каждая ягода величиною больше груши.

Одно изъ дѣтей, несущихъ виноградъ. Что ты скажешь про мои плоды?

Тильтиль. Это кисть грушъ!

Дитя. Нътъ, это виноградъ. Онъ будетъ такимъ, когда мнъ будетъ тридцать лътъ... Я открылъ средство...

Другое дитя, сгибаясь подъ тяжестью корзины съсиними яблоками, величиной каждое въ дыню. А мои!.. Взгляни-ка на мои яблоки!

Тильтиль. Но это въдь дыни!

Дитя. Нътъ, нътъ!.. Это мои яблоки и далеко еще не самыя лучшія... Всъ яблоки будутъ такими, когда я буду жить на землъ. У меня есть новая система.

Другое дитя, привозя на синей тачкъ синія дыни; онъ больше чъмъ тыквы. А что ты скажешь про мои маленькія дыни?

Тильтиль. Но ведь это тыквы.

Дитя съ дынями. Когда я сойду на землю, дыни будуть великолъпны. Я буду садовникомъ Царя Трехъ Планетъ.

Тильтиль. Царя Трехъ Планетъ?

Дитя съ дынями. Это будетъ великій царь, который въ теченіе тридцати пяти лѣтъ будетъ приносить счастье на Землю, Марсъ и Луну. Его видно отсюда.

Тильтиль. Глф онъ?

Дитя съ дынями. Вонъ тамъ. Вонъ этотъ мальчикъ, который спитъ у подножья той колониы.

Тильтиль. Налъво?

Дитя. Нътъ, направо. Налъво тотъ, который принесетъ въ міръ чистую радость.

Тильтиль. Какимъ образомъ?

Дитя, которое первое заговорило съ Тильтилемъ. Съ помощью идей, которыя еще не приходили въ голову людямъ.

Тильтиль. А тотъ другой, толстенькій, который ковыряеть пальцемъ въ носу: что онъ сдѣлаетъ?

Дитя. Онъ долженъ открыть огонь, который будетъ согръвать землю, когда солнце будетъ слабъе свътить.

Тильтиль. А тъ двое, что держатся за руку и все время цълуются—это братъ и сестра?

Дитя. Нътъ, они ужасно смъшные... Это Влюбленные.

Тильтиль. Что это такое:

Дитя. Не знаю... Время ихъ такъ называетъ въ насмѣшку... Они проводятъ дни, все время глядя другъ другу въ глаза, иълуясь и прощаясь.

Тильтиль. Зачёмъ?

Дитя. Имъ, кажется, нельзя будетъ уйти отсюда вмъстъ. Тильтиль. А вотъ тотъ, розовенький, который съ такимъ серьезнымъ видомъ сосетъ палецъ. Кто онъ такой.

Дитя. Кажется, онъ долженъ будетъ уничтожить несправедливость на землъ.

Тильтиль. Да?

Дитя. Говорятъ, что это страшно трудно.

Тильтиль. А тотъ рыжій мальчуганъ, который ходитъ такъ, точно ничего не видить? Развъ онъ слъпъ?

Дитя. Пока еще нътъ, но онъ ослъпнетъ... Погляди на него хорошенько; кажется, ему суждено побъдить Смерть.

Тильтиль. Что это значить?

Дитя. Я навърное не знаю. Но, говорятъ, это великое дъло.

Тильтиль, указывая на толпу Дьтей, спяшихь у подножія колоннь, на ступенькахь, на скамейкахь и т. д. А воть ть, которыя здъсь спять? Сколько ихъ туть спить! Они развъничего не должны дълать?

Дитя. Они думають о чемъ-то.

Тильтиль. О чемъ?

Дитя. Они еще сами не знають, о чемъ. Но они должны принести что-нибудь съ собой, на землю. Намъ запрещено уйти отсюда съ пустыми руками...

Тильтиль. Кто это запрещаеть?

Дитя. Время, что стоитъ у дверей... Ты увидишь его, когда оно откроетъ двери. Оно очень надоъдливо.

Дитя, проталкиваясь сквозь толпу, прибъгаеть изъ глубины зала. Здравствуй, Тильтиль!

Тильтиль. О! Откуда онъ знаетъ мое имя?

Дитя подбъжало, горячо цълуя Тильтиля и Митиль. Какъ поживаещь? Хорошо? Ну, поцълуй же меня, и ты, Митиль... ничего нътъ страннаго въ томъ, что я знаю, какъ тебя зовутъ, —разъ я буду твоимъ братцемъ... Мнъ только что сказали, что ты здъсь... Я былъ на самомъ концъ залы и собиралъ какъ разъ свои мысли. Скажи мамъ, что я готовъ.

Тильтиль. Какъ, ты собираешься къ намъ?

Дитя. Да. Я навърное приду вь будущемъ году въ вербное воскресенье. Только не дразни меня очень, когда я буду маленькимъ. Я очень радъ, что поцъловалъ васъ заранъе. Скажи папъ, чтобы онъ поправилъ люльку. А у насъ дома хорошо?

Тильтиль. Недурно. И мама унасъ добрая.

Дитя. А кормятъ хорошо?

Тильтиль. Қақъ қогда. Иногда даже бываетъ пирожное... Правда, Митиль?

Митиль. Да, въ Новый годъ и 14-го іюля: мама ихъ сама печетъ.

Тильтиль. Что это у тебя въ мѣшкѣ? Ты намъ чтонибудь принесешь?

Дитя. Я принесу три бол взни: скарлатину, коклюшъ и корь.

Тильтиль. Только и всего? А потомъ что ты будень дълать?

Дитя. Потомъ. Потомъ я уйду отъ васъ.

Тильтиль. Тогда и не стоитъ приходить.

Дитя. Это отъ насъ не зависитъ.

Въ эту минуту поднимается и распространяется по заль долгій, сильный, кристальный, вибрирующій звукъ; онъ какъ бы исходить изъ колоннъ и опаловыхъ дверей, вдругъ озарившихся еще болье яркимъ свътомъ.

Тильтиль. Что это такое?

Дитя. Это Время. Оно сейчасъ откроетъ двери.

Тотчасъ же начинается сильное движенте въ толит Лаворевыхъ Дътей. Большинство оставляетъ свои машины и свои работы, множество спящихъ просыпается, и всъ обращаютъ взоры къ опаловымъ дверямъ и направляются къ нимъ.

Свѣтъ, подходя къ Тильтилю. Попробуемъ спрятаться за колонны... надо, чтобъ Время насъ не увидало.

Тильтиль. Откуда этотъ шумъ?

Дитя. Это поднимается Заря. Насталъ часъ, когда Дъти, которыя сегодня родятся, должны спуститься на землю. Тильтиль. Какъ же они спустятся? Здъсь есть лъстницы?

Дитя. Сейчасъ увидишь... Время открываетъ засовы.

Тильтиль Кто такое Время?

Дитя. Старикъ, который приходитъ звать тѣхъ, кому пора уѣзжать.

Тильтиль. Онъ злой?

Дитя. Нѣтъ, но онъ очень непреклоненъ. Какъ его ни проси, онъ оттолкнетъ всѣхъ, которые хотѣли бы уѣхать, но очередь которыхъ еще не наступила.

Тильтиль. А тѣ, которые уѣзжаютъ, рады?

Дитя. Намъ непріятно оставаться здѣсь, когда другіе отплывають, но и уѣзжать грустно... Смотри, онъ открываеть двери.

Большія опаловыя двери медленно поворачиваются на своихъ петляхъ. Звуки земли слышны, какъ отдаленная музыка. Красный и веленый свѣтъ проникаетъ въ залу. В ремя, высокій старикъ, съ развѣвающейся бородою, вооруженный косой и песочными часами, появляется на поротѣ, и зрителямъ открываются верхушки бѣлыхъ и золотистыхъ парусовъ галеры, стоящей на якорѣ у своего рода пристани, которую образуютъ розовые туманы Зари.

Время, на порогъ. Готовы тъ, чей часъ пробилъ? Лазоревыя Дъти, проталкиваясь сквозь толиу и соъгаясь со веъхъ сторонъ. Мы здъсь!.. Мы здъсь!

Время, ворчливымъ голосомъ дътямъ, которыя проходять мимо него къ выходу. По одному!... Опять васъ много больше, чъмъ нужно... Всегда одно и тоже. Меня въдь не обманете. Отталкивая назадъ одного. Не твоя очередь... ступай назадъ и приходи завтра. И не твоя тоже. Ступай обратно и возвращайся черезъ десять лътъ... Тринадцатый пастухъ!

Нужно только двѣнадцать. Ихъ уже вообще больше не надо. Времена Өеокрита или Виргилія прошли... Еще врачи! И такъ ихъ слишкомъ много. На Землѣ всѣ жалуются... А гдѣ же инженеры? Требуется честный человѣкъ, только олинъ, въ видѣ исключительнаго явленія... Гдѣ же честный человѣкъ? Это ты? Ребенокъ утвердительно киваетъ головой. Очень ужъ ты плохой экземпляръ. Эй, вы, тамъ, потише, не такъ скоро. А ты, что ты несешь съ собой? Ничего? Съ пустыми руками? Такъ нельзя пройти! Приготовь чтонибудь: какое-нибудь большое преступленіе или хорошую болѣзнь, мнѣ все равно, лишь бы что-нибудь было. Замѣтивъ одного ребенка, котораго другіе толкаютъ впередъ въ то время, какъ онъ упирается изо-всѣхъ силъ. Ну, а ты что? Ты знаешь, вѣдь, что твой часъ насталъ... Требуется герой для борьбы съ несправедливостью. Вѣдь это ты. Ты долженъ отправиться.

Лазоревыя Дати. Онъ не хочетъ...

Время. Что? Онъ не хочетъ? Что онъ воображаетъ, этотъ недоносокъ? Безъ разсужденій. Намъ некогда.

Дитя, которое все время подталкивають. Не хочу, не хочу уъзжать! Мнъ лучше не родиться. Я хочу остаться здъсь...

Время. Никто тебя не спрашиваетъ. Когда пришелъ часъ, нужно отправляться. Ну скоръй, маршъ впередъ!

Другой ребенокъ, выступая впередъ. Пустите меня на его мъсто... Я узналъ, что мои родители очень стары и давно уже ждутъ меня.

Время. Безъ разсужденій! Ты отправишься тогда, когда придетъ твое время, твой часъ. Если бы васъ слушать, никогда бы не управиться. Одному не терпиться, другой упирается, одному слишкомъ рано, другому слишкомъ поздно. Отстраняя дътей, которыя столнились на порогъ.

Не такъ близко, эй вы, дъти! Назадъ, эй вы, любопытные!.. Тъмъ, кто остается, нечего дълать за дверью. Теперь, небось, рветесь—а когда придетъ ваша очередь, будете бояться и пятиться назадъ... Вотъ уже четверо тутъ дрожатъ, какъ осиновые листья. Одному изъ Дътей, которое, дойдя до порога, вдругъ возвращается. Ну, что случилось?.. Въ чемъ дъло?

Дитя. Я забыль коробку съ двумя преступленіями, которыя я долженъ совершить...

Другое Дитя. Я забыль баночку съ идеей, которая должна просвътить толпу.

Третье Дитя. Я забылъ прививку новой груши.

Время. Сбъгайте за ними поскоръе!.. Намъ осталось только шестьсоть двънадцать секундъ... Галера Зари уже хлопаетъ парусами, чтобы показать, что она насъ ждетъ. Не то опоздаете и не родитесь... Скоръй, пора отчалить! Схвативъ одного ребенка, который хочетъ проскользнуть у него промежь ногь и выйти на пристань. Нать, нать, не ты!.. Уже третій разъ ты пробуешь родиться раньше очереди... Смотри, чтобы этого больше не было, а то попадешь къ моей сестръ-Въчности, а ты знаешь, у нея не весело... Ну, идемъ, готовы? Всѣ ли въ сборѣ? Обводя взоромъ дѣтей, собравшихся на пристани или уже сидящихъ на галеръ. Еще одного недостаетъ. Напрасно прячешься, я вижу тебя въ толпъ. Меня нельзя обмануть. Эй, ты, малютка, котораго зовутъ Влюбленнымъ, простись со своей милой... Двое датей, которыхъ вовуть «Влюбленными», нъжно обнявшись и съ блъдными отъ отчаянія лицами, подходять къ Времени и становятся на колфии у его ногъ.

Первое Дитя. Господинъ Время, позволь мить остаться съ нимъ.

Второе Дитя. Господинъ Время, позвольте мнѣ отправится съ ней.

Время. Нельзя! Намъ осталось только триста девяносто четыре секунды.

Первое Дитя. Я предпочитаю не родиться.

Время. Не въ твоей власти выбирать.

Второе Дитя, умодяюще. Господинъ Время, подумайте, я слишкомъ поздно явлюсь на свътъ.

Первое Дитя. Меня уже не будетъ, когда она сойдетъ на землю.

Второе Дитя. Я его больше никогда не увижу.

Первое Дитя. Мы будемъ одиноки на землъ.

Время. Это меня не касается .. обратитесь къ Жизни... Я соединяю и разлучаю, повинуясь приказаніямъ. Схвативъ одного изъ дътей. Идемъ!

Первое Дитя, отбиваясь. Нътъ, нътъ, нътъ!.. Возьмите и ее!

Второе Дитя, хватаясь за платье перваго. Оставьте его со мною. Оставьте его!

Время. Ну, ну... Въдь онъ идетъ не умирать, а жить. Увлекая перваго. Идемъ.

Второе Дитя, въ отчаяни простирая руки къ первому, котораго уносять. Дай знакъ... дай знакъ... Скажи, какъ тебя найти?

Первое Дитя. Я буду всегда любить тебя.

Второе Дитя. Я буду всегда грустиве всвхъ на землъ... Ты узнаешь меня по этому. Она падаеть и лежить, распростертая на полу.

Время. Лучше бы ты надъялась! Ну, теперь ужъ всъ тутъ. Смотря на свои песочные часы. Намъ осталось только шесть-десятъ три секунды.

Посліднія порывистыя движенія среди дізтей остающихся и отъізжающихъ. Они обміниваются послідними прощальными привізтами. Лазоревыя Дъти. Прощай Пьеръ!.. — Прощай Жанъ!.. — Ты ничего не забылъ? — Возвъсти мою идею!.. — Взялъ съ собой новый винтъ?.. — Разскажи о моихъ дыняхъ!.. — Ничего не забылъ?.. — Постарайся узнать меня!.. — Я тебя найду!.. Не потеряй своихъ идей!.. — Не наклоняйся слишкомъ въ Пространство!.. — Дай о себъ въсточку!.. — Говорятъ, что это невозможно... — Можно, попробуй... — Постарайся дать знать, хороша ли жизнь... — Я пойду тебъ навстръчу!.. Я долженъ родиться на тронъ!..

Время, потрясая ключами и косой. Довольно! Довольно!... Якорь поднять. Паруса галеры проходять и исчезають. Слышны издали голоса дівтей на галерів:—"Земля, Земля! Я вижу ее... Какъ она прекрасна!.. Какая світлая! Какая большая!"... Потомъ, какъ бы поднимаясь со дна бездны, раздлется очень далекая пізснь радости и ожиданія.

Тильтиль Свету. Что это такое? Это не они поютъ? Какъ будто поютъ другіе голоса...

Свѣтъ. Да, это пѣснь матерей, которыя идутъ навстрѣчу дѣтямъ.

Въ этотъ промежутокъ Время запираетъ опаловыя двери. Повернувшись, чтобы въ последний разъ оглянуть залу, Время вдругъ замечаетъ Тильтиля, Митиль и Светъ.

Время, изумленно и въ бъщенствъ. Это что такое? Что вы тутъ дъласте? Кто вы такіе? Почему вы не синіе? Какимъ путемъ вы сюда вошли? Время приближается къ нимъ, грозя имъ косой.

Свѣтъ тильтилю. Не отвѣчай... Синяя Птица у меня... Я спрятала ее подъ плащемъ. Убѣжимъ. Поверни алмазъ онъ потеряетъ наши слѣды. Ускользаютъ налѣво между колоннами на переднемъ планъ.

Занавъсъ.

ДЪЙСТВІЕ ПЯТОЕ.

КАРТИНА ПЕРВАЯ.

ПРОЩАНІЕ.

Сцена изображаетъ стѣну съ маленькой дверью. Разсвѣтаетъ.

Входятъ Тильтиль, Митиль, Світъ, Хлібъ, Вода, Сахаръ, Огонь и Молоко.

Свѣтъ. Ты навѣрное не догадываешься, гдѣ мы? Тильтиль. Разумѣется нѣтъ, Свѣтъ, разъ я не знаю. Свѣтъ. Ты не узнаешь эту стѣну и эту маленькую дверь?

Тильтиль. Я вижу, что это — красная ствна и маленькая зеленая дверь.

Свать. И это теба ничего не напоминаеть?

Тильтиль. Только то, что Время указало намъ на дверь.

Свѣтъ. Какъ странны люди во снѣ! Они даже не узнаютъ своихъ собственныхъ рукъ.

Тильтиль. Кто спить и видить сонь-я?

Свётъ. Можетъ быть, я сама. Кто знаетъ! Однако за этой стеной домъ, который ты не разъ виделъ съ техъ поръ, какъ родился.

Тильтиль. Домъ, который я не разъ видълъ съ тъхъ поръ, какъ родился?

Свътъ. Ну да, соня!.. Это домъ, изъ котораго мы съ тобой ушли однажды вечеромъ ровно годъ тому назадъ, день въ день.

Тильтиль. Ровно годъ тому назадъ? Но въ такомъ случаъ...

Свътъ. Ну, ну... Не раскрывай такъ широко глаза, точно сапфировые гроты... Это—милый старый домикъ твоего отца и матери.

Тильтиль, подходя къ двери. Но миъ кажется... Миъ кажется... Эта маленькая дверь... Я узнаю деревянный засовъ... Значить, они тамъ... Мы около мамы... Я хочу сейчасъ же войти туда. Я хочу сейчасъ же поцъловать ее.

Свѣтъ. Подожди немного!.. Они еще крѣпко спятъ. Не надо будить ихъ внезапно... Къ тому же дверь не откроется раньше, чѣмъ пробъетъ часъ.

Тильтиль. Какой часъ?.. Долго еще ждать?

Свътъ. Увы, нътъ... Всего лишь нъсколько миннутъ...

Тильтиль. А ты не рада вернуться домой? Что съ тобой, Свътъ? Ты совсъмъ блъдна... У тебя видъ совсъмъ больной.

Свѣтъ. Ничего, дитя мое. Мнѣ только немного грустно отъ того, что я должна васъ покинуть.

Тильтиль. Покинуть насъ?

Свѣтъ. Да, я должна. Мнѣ тутъ больше нечего дѣлать. Годъ прошелъ. Вернётся Фея и потребуетъ у тебя Синюю Птицу.

Тильтиль. Но у меня нѣтъ Синей Птицы. Птица изъ страны Воспоминаній сдѣлалась черной; Птица Будущаго сдѣлалась Розовой; птицы Ночи умерли, а птицу Лѣса я не могъ поймать. Развѣ я виноватъ, что онѣ мѣняютъ цвѣтъ, или умираютъ, или улетаютъ? А Фея разсердится на меня? Что она скажетъ?

Свѣтъ. Мы сдѣлали все, что могли. Можетъ быть, Синяя Птица совсѣмъ не существуетъ, или же, можетъ быть, она мѣняетъ цвѣтъ, когда ее сажаютъ въ клѣтку.

Тильтиль. Гдв же кивтка?

Хлѣбъ. Вотъ она, мой господинъ. Она была передана мнѣ на храненіе на время нашего долгаго путешествія. И сегодня, когда истекаетъ срокъ взятыхъ мной на себя обязанностей, я возвращаю вамъ клѣтку въ собственныя руки нетронутой и тщательно закрытой, такой, какой я ее получилъ. Становясь въ позу оратора. Теперь отъ имени всѣхъ да будетъ мнѣ позволено прибавить нѣсколько словъ...

Огонь. Ему не дано слово.

Вода. Тише.

Хл 16 бъ. Злонам вренныя восклицанія со стороны презръннаго врага, завистливаго соперника, желающаго прервать мою ръчь...

Огонь. Завистливаго соперника!.. Чъмъ бы ты былъ безъ меня?.. Комкомъ безформеннаго и непереваримаго тъста.

Вода. Тише.

Огонь. Я не позволю вамъ на себя кричать! Они угрожають другь другу и доходять почти до драки.

Свѣтъ, поднимая свой жезлъ. Довольно!

Хл ѣбъ. Оскорбленія и неясныя притязанія личности, чье дурное поведеніе и скандальныя выходки приводять міръ въ отчаяніе...

Огонь. Ахъ ты жирное мучное рыло!..

Хл ѣбъ, повышая голосъ. Не помѣшаютъ мнѣ исполнить свой долгъ до конца... Итакъ, я хочу отъ имени всѣхъ...

Огонь. Не отъ моего... У меня есть собственный языкъ.

Хлѣбъ. Итакъ, отъ имени всѣхъ, сдерживая искреннее и глубокое волненіе, я хочу проститься съ двумя достопочтенными дѣтьми, чья высокая миссія заканчивается сегодня. Прощаясь съ ними со всей преданностью и нѣжностью, которую взаимное уваженіе...

Гильтиль. Какъ? Ты съ нами прощаешься... Развъ и ты также насъ покидаешь?

Хлѣбъ. Увы, приходится разстаться... такъ какъ часъ, когда человъческие глаза должны окончательно раскрыться, еще не насталъ... Я васъ покидаю, по разлука будетътолько кажущаяся. Вы не услышите моего голоса...

Огонь. Многаго не потеряете!

Вода. Тише! Молчать!

Огонь. Я замолчу, когда вы перестанете болтать въ чайникахъ, въ колодцахъ, въ ручьяхъ, въ водопадахъ и въ кранахъ.

Свѣтъ, угрожая имъ жезломъ. Довольно, слышите! Вы всъ слишкомъ сварливы; очевидно приближающаяся разлука взвинчиваетъ ваши нервы.

Хл ѣбъ, съ большимъ достоинствомъ. Это все ко мнѣ не относится... Итакъ, я говорю, что вы не услышите больще моего голоса, не увидите меня въ моей одушевленной формѣ... Ваши глаза скоро закроются на незримую жизнь предметовъ. Но все же я буду всегда около васъ, въ квашнѣ, на полкѣ, на столѣ около супа, такъ какъ я, если мнѣ будетъ позволено это сказать, вмѣстѣ съ Водой и Огнемъ самый вѣрный товарищъ, старѣйший другъ человѣка.

Огонь. Ну, а я?

Свѣтъ. Скоръй! Время уходитъ, и скоро пробъетъ часъ, который вернетъ насъ въ царство Молчанія... Поцълуйте скоръе дътей на прощаніе.

Огонь, бросаясь впередъ. Я первый! Я первый! Бурно обнимая дътей. Прощай, Тильтиль! Прощай, Митиль! Прощайте, мои милые. Вспомните про меня, когда вамъ захочется поджечь что-нибудь.

Митиль. Ай, ай, онъ меня жжетъ.

Тильтиль. Ай, ай, онъ обжегъ мит носъ.

Свътъ. Огонь, умърьте ваши порывы. Помните, вы тутъ не въ печкъ.

Вода. Какой идіотъ!

Хльбъ. Какой хамъ!

Огонь. Ну, смотрите. Я засунуль руки въ карманы... Но не забудьте меня. Я другь человъка. Я всегда буду тамъ, въ очагъ и въ печкъ; и иногда я буду приходить и высуну языкъ, чтобы согръть васъ, когда вамъ будетъ холодно или грустно... Я буду гръть васъ зимой и буду жарить вамъ каштаны...

Вода, подходя къ дътямъ. Я поцълую васъ нъжно, не дълая вамъ больно, дътки мои...

Огонь. Берегитесь, промокнете!

Вода. Янъжна и у меня любящая душа. Я добра къ людямъ.

Огонь. А что же утопленники?

Вода. Любите колодцы... Слушайте ручей. Я всегда буду тамъ.

Огонь. Она все затопила.

Вода. Когда вы будете сидъть по вечерамъ на берегу ручья—здъсь ихъ много въ лъсу—постарайтесь понять, что онъ хочетъ сказать...

Огонь. Довольно, довольно!.. Я не умъю плавать.

Вода. Мив никогда больше не удастся сказать вамъ такъ ясно, какъ сегодня, что я люблю васъ; но вы поймете, что я хочу вамъ сказать, когда услышите мой голосъ... Увы... я больше не могу говорить... Слезы мои душатъ меня и не даютъ мив говорить.

Огонь. Что-то это незамътно.

Вода. Вспоминайте обо мнѣ, когда вы увидите графинъ... Увы... я тамъ должна буду молчать, но мои мысли будутъ всегда о васъ. Вы меня также найдете въ кувшинахъ, въ лейкѣ, въ колодцѣ и въ кранѣ.

Молоко подходя, робко. А меня въ молочникъ.

Тильтиль. Какъ, и ты, милое молоко, такая добрая, такая робкая?.. Пеужели всъ отъ насъ уходятъ?

Сахаръ, естественно доброжелательный и слащавый. Если въ вашей памяти останется хоть маленькое мъстечко, то вспомните иногда, что мое присутствіе бывало вамъ сладкимъ... Больше я вамъ ничего не могу сказать. Слезы не соотвътствуютъ моему темпераменту, и мнъ очень больно, когда онъ текутъ мнъ на ноги.

Хлѣбъ. Іезуитъ!

Огонь шипя. Леденецъ! Карамель! Конфетка!

Тильтиль. Куда, однако, дъвались Тило и Тиллетъ? Что съ ними сталось?

Въ эту же минуту слышно, какъ Коть издаетъ произительные крики.

Митиль испуганно. Это плачеть Тиллеть. Его обижають.

Вбъгаетъ Котъ, растрепанный, взъерошенный, въ разорванной одеждъ и держа платокъ у щеки, точно у него болять зубы. Онъ издаетъ влые стоны; вслъдъ за нимъ появляется Песъ, который колотитъ его кулаками, ногами, кусаетъ его.

Песъ, продолжая бить Кота, Вогъ тебъ! Довольно съ тебя?.. Хочешь еще... На тебъ!.. на!

Свѣтъ, Тильтиль и Митиль, кидаясь ихъ разнимать. Тило!.. Ты съума сошелъ?.. Что это такое?.. Отстань же наконецъ. Какъ ты смѣешь! Погоди-ка! Пса съ трудомъ отводятъ.

Свѣтъ. Что это значить? Что случилось?

Котъ, хныча и вытирая себѣ глава. Это все Песъ, г-жа Свѣтъ! Онъ меня оскорбилъ... положилъ мнѣ гвоздей въ супъ, дергалъ меня за хвостъ, началъ меня бить. А я ничего не дѣлалъ, ничего, ровно ничего.

Песъ, передразнивая его. Ничего, ровно ничего... ровно ничего! Тихо и дразня его. А все-таки тебъ досталось... И здорово досталось... И еще достанется.

Митиль, лаская Кота. Бѣдный котикъ... гдѣ тебѣ больно? Скажи мнѣ. Я тоже заплачу.

Свѣтъ Псу, очень строго. Твое поведение тѣмъ болѣе недостойно, что ты избралъ для этой уродливой драки и безъ того очень грустную минуту, когда мы должны проститься съ этими бѣдными дѣтьми.

Песъ, сраву отрезвившись. Разстаться съ бъдными дътьми?

Свътъ. Роковой часъ, о которомъ ты знаешь, приближается. Мы вернемся въ царство Молчанія. Намъ больше никогда нельзя будетъ говорить съ ними.

Песъ, издавая внезапно вопли отчаянія и бросаясь къ дътямъ, которыхъ онъ осыпаетъ неистовыми ласками и выраженіями нъжности. Нътъ, иътъ! Не хочу! не хочу! Я всегда буду говорить. Ты будешь понимать меня теперь, мое божество, не

правда ли? Да, да, да! Мы будемъ все говорить другъ другу! Все, все, все. Я буду очень разсудителенъ... Я научусь читать, писать, играть въ домино. И я буду всегда очень опрятенъ... Я не буду ничего таскать изъ кухни. Хочешь, я продълаю для тебя какой-нибудь удивительный фокусъ? Хочешь, я поцълую Кота?

Митиль Коту. Ну, а ты, Тиллетъ, ты ничего не скажешь намъ на прощание?

Котъ аффектированнымъ и загадочнымъ тономъ. Я люблю васъ обоихъ—посколько вы этого заслуживаете.

Свѣтъ. Ну, а теперь позвольте мнѣ, въ свою очередь, поцѣловать васъ въ послѣдній разъ.

Тильтиль и Митиль, хватаясь за одежду Свѣта. Нѣтъ, нѣтъ, Свѣтъ! Останься съ нами. Папа не будетъ браниться, а мамѣ мы разскажемъ, какъ ты была добра съ нами.

Свѣтъ. Увы! Не могу остаться. Эта дверь закрыта для насъ, и я должна васъ покинуть.

Тильтиль. Куда же ты пойдешь одна?

Свѣтъ. Мнѣ недалеко итти, дѣти. Вонъ туда — въ Страну Молчанія Предметовъ.

Тильтиль. Нътъ, нътъ, я не хочу, чтобъ ты ушла. Мы пойдемъ съ тобой. Я скажу мамъ.

Свѣтъ. Не плачьте, дорогія дѣти. У меня нѣтъ голоса, какъ у Волы, у меня есть только мое сіяніе, которое Человѣкъ не понимаетъ. Но я не покину васъ до конца дней... Помните, что это я говорю съ вами въ каждомъ лунномъ лучѣ, въ каждой мерцающей звѣздочкѣ, въ каждой занимающейся зарѣ, въ каждой свѣтящейся лампѣ, въ каждомъ добромъ, свътломъ движени вашей души. Бьеть восемь часовъ за стъной. Слышите... пробилъ часъ... Прощайте... Дверь открывается... Войдите, войдите!

Она вталкиваетъ дътей въ маленькую дверь, которая полуотворяется и закрывается за ними. Хльбъ утираетъ набъжавшую слезу. Сахаръ и Вода въ слезахъ, быстро убъгаютъ и исчезаютъ направо и налъво за кулисами. Песъ воетъ за сценой. На минуту сцена остается пустой, потомъ декорація, изображающая стъну и дверь, раскрывается посрединь и открываетъ послъднюю картину.

Занавъсъ.

пробужденіе.

Лекорація первой картины, только все—стіны, предметы, воздухі—кажется несравненно и волшебно свіжье, веселье, счастливье. Дневной світь весело пробивается сквозь щели закрытыхъ ставень. Справа, въ глубинь, Тильтиль и Митиль, кръпко спять на своихъ кроваткахъ. Котъ, собака и всі предметы на тъхъ містахъ, которыя они занимали въ первомъ дъйствіи, до прибытія Феи.

Входить мать.

Мать ласково-ворчливымъ голосомъ. Ну, пора вставать, лѣнтяи вы этакіе... Какъ вамъ не стыдно!.. Восемь часовъ пробило и солнце стоитъ высоко надъ деревьями... Нѣтъ, но какъ они спятъ! Какъ они спятъ! Наклоняется надъ кроватками и цѣлуетъ дѣтей. Они совсѣмъ розовые... Тильтиль пахнетъ лавандой, а Митиль ландышами. Опять ихъ цѣлуетъ. Какъ прелестны дѣти! Нельзя, однако, имъ спать до полудня. Нельзя пріучать ихъ къ лѣни. Да и говорятъ, что это вредно для здоровья. Нѣжно расталкивая Тильтиля. Ну, вставай, вставай, Тильтиль.

Тильтиль, просыпаясь. Это ты, Свътъ?.. Гдъ она?.. Нътъ, нътъ, не уходи.

Мать. Что? Свътъ?.. Ну, да, конечно свътъ. Давно свътло... Свътло какъ въ полдень, хотя ставни и закрыты... Подожди, я сейчасъ ихъ открою. Она открываетъ ставни, и ослъпительный дневной свътъ заливаетъ комнату. Ну, вотъ!.. Смотри! Что съ тобой? Ты точно ослъпъ!..

Тильтиль, протирая глава. Мама, мама, это ты? Мать. Ну да, конечно я! А то кто же?

Тильтиль. Это ты?.. Да, да, это ты.

Мать. Ну, да,—я. Я въдь не перемънилась за ночь. Что ты смотришь на меня такъ удивленно? Ужъ не свернуло ли мнъ носъ на сторону?

Тильтиль. Какъ хорошо, что вижу тебя опять! Вѣдь такъ давно, давно не видалъ... Дай мнѣ скорѣй тебя поцѣловать!.. Еще, еще, еще! И какъ моя кроватка удобна. Я опять дома.

Мать. Да что съ тобой? Ты все еще не можешь проснуться, какъ слъдуетъ... Да не боленъ ли ты, упаси Господи... Покажи-ка языкъ! Скоръй вставай и одъвайся.

Тильтиль. Какъ, я въ рубашкъ?

Мать. Ну, конечно. Надънь планишки и курточку. Вотъ онъ, на стулъ.

Тильтиль. Неужели же я путешествоваль такъ?

Мать. Путешествоваль?

Тильтиль. Ну, да, въ прошломъ году.

Мать. Въ прошломъ году?

Тильтиль. Ну, да, на Рождествъ, когда я ушелъ.

Мать. Когда ты ушелъ? Да ты изъ комнаты не выходилъ. Я уложила тебя спать вчера вечеромъ и вотъ сегодня разбудила... Тебъ все это приснилось, что ты?

Тильтиль. Ты ничего не понимаешь... Въ прошломъ году я отправился въ путь съ Митиль и Феей и съ дущою Свъта... Какая она хорошая, душа Свъта. Съ нами были еще Хлъбъ, Сахаръ, Вода, Огонь. Они только и дълали, что ссорились другъ съ другомъ. Ты на меня не сердишься? Ты не очень скучала? А что сказалъ папа? Я не могъ отказаться. Я оставилъ вамъ записку съ объяснениемъ.

Мать. О чемъ ты говоришь? Ты или боленъ, или еще спишь. Ласково расталкиваетъ его. Ну, проснись же! Ну что, такъ лучше?

Тильтиль. Но, мама, увъряю тебя—это ты еще спишь. Мать. Что? Я еще сплю! Да я встала въ шесть часовъ... Убралась по хозяйству, затопила печь...

Тильтиль. Спроси у Митиль, правду ли я говорю... О, у насъ были такія приключенія.

Мать. Какъ Митиль? Что это значить?

Тильтиль. Она была со мной. Мы видѣли дѣдушку и бабушку.

Мать, все болье теряясь. Дъдушку и бабушку!

Тильтиль. Да, въ Странъ Воспоминаній... Это было по дорогъ... Они умерли, но они совсъмъ здоровы. Бабушка испекла намъ пирогъ со сливами. И маленькіе братцы тоже тамъ были: Роберъ, Жанъ со своимъ волчкомъ, Мадлена и Пьерета, Полина и Рикетта.

Митиль. И Рикетта все еще ползаетъ на четверень-

Тильтиль. А у Полины все еще прыщикъ на носу. Мать. Вы, навърное, нашли ключъ отъ шкафа, гдъ отецъ прячетъ бутылку съ виномъ?

Тильтиль. А папа развъпрячетъ бутылку съвиномъ? Мать. Разумъется. Все приходится прятать, когда имъешь дъло съ такими любопытными, безпокойными шалунами, какъ вы. Но сознайся; скажи, что ты взялъ ее... Лучше скажи правду, я папъ не скажу... Я тебя не побью.

Тильтиль. Но, нътъ, мама, я не знаю, гдъ она спрятана. Мать. Пройдись-ка: я посмотрю, можешь ли ты держаться на ногахъ. Тильтиль повинуется. Нътъ, это не то...

Боже мой, что съ ними такое? Я потеряю ихъ, какъ потеряла вс'ъхъ остальныхъ. Въ ужась зоветь мужа. Тиль, отецъ!.. Скоръй иди сюда... Дъти больны.

Входить отець, очень спокойно, съ топоромъ въ рукахъ.

Отецъ. Что случилось?

Тильтиль и Митиль, весело подбъгая къ нему и цълуя его. Папа... Вотъ папа... Здравствуй, папа... Ты много наработалъ за этотъ годъ?

Отецъ. Ну, что случилось? У нихъ совсъмъ здоровый видъ. Совсъмъ не видать, чтобы они были больны.

Мать, причитая. Нельзя на это полагаться... У тѣхъ тоже быль здоровый видь, пока ихъ Господь не прибраль... Не понимаю, что съ ними. Вчера, когда я ихъ уложила спать, они были совсѣмъ спокойные и здоровенькіе. А съ утра проснулись—и Богъ вѣсть, что съ ними дѣлается... Говорятъ что-то непонятное... про какое-то путешествіе... Они увидѣли Свѣтъ, и дѣдушку, и бабушку, которые умерли, но отлично поживаютъ...

Тильтиль. Но делушка все еще ходить на деревящке.

Митиль. А у бабушки попрежнему ревматизмъ. Мать. Слышишь? побъги скоръй за докторомъ.

Отецъ. Ну, чего тамъ — они еще не умерли. Давай разслъдуемъ это дъло! Стукъ въ двери. Войдите.

Входить Сосъдка Берленго, —маленькая старушка, похожая на фею изъ нерваго дъйствія, —опираясь на палку.

Сосъдка. Доброе утро и съ праздникомъ васъ. Тильтиль. Это фея Берилюна.

Сосъдка. Я зашла попросить огонька, чтобы растопить плиту и сварить себъ супъ къ празднику. Холодно очень сегодня. Здравствуйте, дътки, какъ поживаете?

Тильтиль. Фея Берилюна, я не могъ найти Синюю Птицу.

Сосѣдка. Что онъ говорить?

Мать. Не спрашивайте, кума Берленго... Они сами не знають, что говорять. Какъ проснулись, такъ и стали говорить что-то непонятное... Върно съъли на ночь что-нибудь тяжелое.

Сосъдка. Что съ тобой, Тильтиль? Развъ ты не узнаешь тетю Берленго, сосъдку Берленго?

Тильтиль. Я васъ отлично узналъ... Вы фея Берилюна... Вы на насъ не сердитесь:

Сосъдка. Какъ?.. Бери... Боже мой!

Тильтиль. Берилюна.

Сосъдка. Берленго... Ты хочешь сказать Берленго.

Тильтиль. Берилюна или Берленго—какъ желаете. Но и Митиль тоже знаетъ...

Мать. Самое ужасное, это, что и Митиль...

Отецъ. Да ну васъ! Это пройдетъ. Вотъ я ихъ отшлепаю какъ слъдуетъ...

Сосъдка. Нътъ, не стоитъ. Я знаю, что это такое— это сны. Они върно заснули въ лунномъ лучъ съ дъвочкой моей, которая очень больна, это часто бываетъ.

Мать. А какъ поживаетъ ваша дъвочка?

Сос в д к а. Такъ себ в. Она не можетъ встать. Докторъ говоритъ, что это все нервы... Но я то знаю, что могло бы ее выльчить. Она еще сегодня просила меня, чтобы я подарила ей это къ празднику. Ужъ взбрело ей это въ голову.

Мать. Да, я знаю, ей все хочется птичку Тильтиля?.. Ну, Тильтиль, не дашь ты ее въ концъ концовъ бъдной крошкъ?

Тильтиль. Что ей дать, мама?

Мать. Твою птичку. Тебъ въдь она не нужна. Ты даже теперь на нее не глядишь... А дъвочкъ давно до смерти хочется имъть ее.

Тильтиль. Ахъ да, я и забыль про мою птицу!.. Гдѣ она? Ахъ, вотъ и клѣтка!.. Митиль, видишь клѣтку?.. Это та, которую носиль Хлѣбъ. Да, это та самая, но въ ней ужъ только одна птица... Вѣрно, онъ съѣлъ другую. Но посмотри. Она синяя! Но это вѣдь моя голубка... Но она гораздо синѣе, чѣмъ была, когда я уходилъ... Да вѣдь это та синяя птица, которую мы искали. Мы такъ далеко ходили за ней, а она тутъ. Какъ это странно! Митиль, видишь птицу... Что сказала бы душа Свѣта? Дай, я сниму клѣтку. Онъ становится на стулъ, снимаетъ клѣтку и несеть ее Сосѣдкъ. Вотъ, сосѣдка Берленго... Она еще не совсѣмъ синяя, но, вотъ увидите, она станетъ совсѣмъ такой, какъ нужно!.. Только отнесите ее скорѣй вашей дѣвочкъ.

Сосъдка. Какъ! Неужели ты мнъ ее дъйствительно даешь и ничего за нее не просишь взамънъ? Боже, какъ она обрадуется! Цълуя Тильтиля. Я должна поцъловать тебя за это. Ну, а теперь прощайте; я побъгу, я побъгу.

Тильтиль. Да, да, скоръе! Нъкоторыя птицы скоро линяють.

Сосъдка. Я приду вамъ передать, что скажетъ моя дъвочка. Она уходить.

Тильтиль, долго оглядываясь вокругь себя. Папа, мама, что вы сдълали съ нашимъ домомъ? Онъ какъ будто тотъ же, но гораздо красивъе.

Отецъ. Чтоты кочешь сказать этимъ: гораздо красивѣе... Тильтиль. Ну, все заново выкрашено, обновлено, все такъ чисто, сверкаетъ, какъ новое... Въ прошломъ году такъ не было.

Отецъ. Въ прошломъ году?..

Тильтиль, подходя къ окну. И посмотри на лѣсъ... какой онъ сталъ большой, красивый... Точно новый. Какъ мнѣ здѣсь хорошо. Открываеть квашню съ хлѣбами. А гдѣ же Хлѣбъ? Ага, хлѣба теперь совсѣмъ смирно лежатъ. А вотъ и Тило. Здравствуй, Тило, здравствуй... Да, славно ты защищалъ меня. Помнишь, какъ въ лѣсу?

Митиль. А Тиллетъ, онъ узнаетъ меня, но пересталъ разговаривать...

Тильтиль. Почтеннъйшій Хлѣбъ! Ощупывая лобъ Какъ, у меня нѣтъ больше алмаза... Кто взялъ у меня зеленую шапочку? Ну, не бѣда; мнѣ ее уже не нужно. А вотъ и Огонь... Онъ хорошій!.. Онъ шипитъ и смѣется, чтобы разозлить Воду. Подходя къ крану. А, Вода! Здравствуй, Вода! Что она говоритъ?.. Она продолжаетъ говорить, только я ее ужъ не такъ хорошо понимаю.

Митиль. Я не вижу Сахара?

Тильтиль. Боже, какъ я счастливъ, счастливъ, счастливъ!

Митиль. И я, и я!

Мать. Чего это вы кружитесь по комнать?

Отецъ. Оставь ихъ, не безпокойся. Они играютъ въ счастье.

Тильтиль. Больше всего мнѣ нравилась душа Свѣтъ... Гдѣ ея дампа? Можно зажечь ее? Опять оглядываясь вокругь себя. Боже, какъ все вокругъ красиво и какъ я радъ!

Мать. Что? Тильтиль. Я не знаю, мама!

Стукъ въ дверь.

Отецъ. Войдите, войдите!

Входить Сосъдка, держа за руку дъвочку ясной изумительной красоты, со свътлыми волосами, которая несетъ въ рукахъ птичку Тильтиля, кръпко прижавъ ее къ сердцу

Сосѣдка. Посмотрите, какое чудо! Мать. Не можеть быть! Она ходить?

Сосъдка. Ходитъ? Да она бъгаетъ, танцуетъ, летитъ. Когда она увидъда птицу, она выскочила однимъ прыжкомъ изъ постели и подбъжала къ окну посмотръть, дъйствительно ли это голубка Тильтиля. А потомъ, вылетъла на улицу, какъ ангелочекъ. Я едва могла поспъть за ней.

Тильтиль, подходя къ ней, восхищенный. Какъ она похожа на душу Свътъ!

Митиль. Она гораздо меньше.

Тильтиль. Ну, конечно, но она вырастетъ.

Сосъдка. Что они говорять? Все еще не пришли въ себя?

Мать. Теперь ужъ лучше, проходить. Какъ позавтракають, такъ совсъмъ пройдеть.

Сосъдка, толкая внучку въ объятія Тильтиля. Ну, дъточка, поблагодари Тильтиля.

Тильтиль вдругь оробъвъ, отступаетъ назадъ.

Мать. Что съ тобой, Тильтиль? Ты боишься дъвочки? Поцълуй ее хорошенько. Еще, какъ слъдуетъ!.. Ты въдь всегда такой разбитной. Поцълуй еще разъ! Да что съ тобой? Ты точно плакать собираешься.

Тильтиль, поцъловавъ очень неуклюже дъвочку, стоить передъ ней и они глядять другь на друга, ничего не говоря. Потомъ Тильтиль гладитъ птичку по головъ и говоритъ: А что, она достаточно синяя?

Д в в очка. Да, она мнв такъ нравится!

Тильтиль. Я видъль болъе синихъ птицъ. Но, знаешь, тъ, которыя совсъмъ синія, что ни дълай, но ихъ нельзя поймать.

Дъвочка. Ну, ничего. И эта птичка очень красивая. Тильтиль. А ты ее покормила?

Дъвочка. Нътъ еще. Что она ъстъ?

Тильтиль. Все: хлъбъ, зерна, кукурузу, кузнечиковъ.

Дѣвочка. А какъ она ѣстъ?

Тильтиль. Клювомъ. Вотъ увидишь, я тебъ покажу. Хочетъ взять птичку у дъвочки; она инстинктивно сопротивляется и, пользуясь неръшительностью ихъ движеній, голубь вырывается у нихъ изъ рукъ и улетаетъ.

Дъвочка съ крикомъ отчаянія, Мама... Она улетъла! Разражается рыданіями.

Тильтиль. Ничего!.. Не плачь!.. Я поймаю ее. Подходя къ авансценъ и обращаясь къ публикъ. Если кто-нибудь изъ васъ найдетъ ее, будьте такъ добры, верните ее намъ. Она намъ очень нужна для нашего счастья, потомъ.

Занавъсъ.